



Garážová vrata

Montážní návod | technická specifikace

IDEAL GV02

Obsah

1.	Symboly	3
2.	Všeobecné výstražné pokyny	3
2.1	Bezpečnostní požadavky pro montáž a první použití	3
3.	Všeobecné obchodní podmínky	3
4.	Oblast použití	3
5.	Směrnice	4
6.	Materiál pro montáž na stěny	4
7.	Složení systému	4
7.1	Sada předmontovaných kolejnic	5
8.	Montáž	6
9.	Předání	20
9.1	První manipulace	20
10.	Elektrický pohon vrat (možnost)	20
10.1	Nastavení pohonu vrat	20
11.	Demontáž	20
11.1	Likvidace	20
12.	Údržba	21
13.	Co dělat v případě problémů	22

1. Symboly



Nebezpečí



Pozor



Doplňující příručky

2. Všeobecné výstražné pokyny

- Tato příručka je vypracována pro použití kvalifikovaným personálem a není určena pro učně nebo “domácí kutily”.
- V případě dotazů v souvislosti s montáží a/nebo údržbou se obraťte na společnost AMPEL s.r.o.
- Aby se zabránilo těžkým zraněním, přečtěte si pozorně všechny údaje a výstražné pokyny v této příručce a dodržujte je.
- Tato příručka popisuje montáž, použití a údržbu systému | vrat IDEAL GV02 pro Váš obytný dům, garáž. Může se doplnit jinými příručkami, například příručkou k pojistkám při prasknutí pružiny a příručkou k elektrickému pohonu vrat (pokud jsou k dispozici).
- Kování odpovídají nejnovějším evropským normám; musíte ovšem sami prověřit, zda tato norma odpovídá národní normě platné u vás.
- Pokud nebude uvedeno jinak, jsou všechny rozměry v milimetrech.
- Po montáži zkontrolujte, zda byl umístěn označovací štítek CE.
- Uchovejte tuto příručku na bezpečném místě.
- Technické změny bez předchozího oznámení jsou vyhrazeny

2.1 Bezpečnostní požadavky pro montáž a první použití

- Tento systém pro obytný dům smí montovat, spojovat a uvádět do provozu pouze kvalifikovaný personál.
- Zajistěte, aby byl vypnutý proud a zůstal vypnutý během provádění elektrických prací!
- Ochranná zařízení se nesmí přemostit!
- Přidávání nebo vypouštění dílů může mít negativní vliv na funkci a bezpečnost, a tím i na bezpečnost nainstalovaných sekčních vrat, proto od toho naléhavě zrazujeme!
- Všechny údaje týkající se montáže z pravé nebo z levé strany se vztahují na montážní místo, tj. zevnitř ven!
- Některé díly mohou mít ostré hrany: používejte ochranné rukavice.
- Se sekčními vraty nemanipulujte při viditelném poškození bezpečnostních zařízení.
- Při provádění montáže | údržby je třeba nosit alespoň rukavice a bezpečnostní obuv; při vrtání | řezání je třeba nosit ochranné brýle!
- Zajistěte, abyste práce mohli provádět ve stabilním prostředí.
- Zajistěte místo montáže / údržby uzavírací páskou, abyste zabránili přístupu neoprávněným osobám (dětem).
- Údržbářské práce smí provádět pouze kvalifikovaná firma a/nebo kvalifikovaný personál.
- Postarejte se o dostatečné osvětlení.
- Používejte pouze vhodné nástroje, zejména když budete napínat torzní pružiny.

3. Všeobecné obchodní podmínky

Jakékoliv nabídky, dohody nebo jejich odchylky podléhají našim Všeobecným dodacím a platebním podmínkám. Na požádání Vám zašleme kopii těchto podmínek. Podmínky si můžete také stáhnout na našich webových stránkách a-garazovavrata.cz

4. Oblast použití

Tyto díly kování byly koncipovány pro montáž v garážích obytných domů.

- Max. šířka 5000 mm
- Max. výška 3000 mm
- Max. hmotnost křídla vrat 165 kg
- Max. vnější teplota*: -20°C až + 50°C
- Relativní vlhkost vzduchu 20 – 90%
- Životnost: 25.000 pracovních cyklů (pokud jsou pro to vypočteny torzní pružiny)

* Velké rozdíly mezi vnitřní a vnější teplotou mohou vést k prohnutí jednotlivých panelů (bimetalový efekt). Při ručním ovládání existuje nebezpečí poškození. Tento problém se vyskytuje zejména u panelů v tmavých barevných odstínech

5. Směrnice



SP Institut ve Švédsku, autorizované místo č. 0402, podrobil vrata na požádání společnosti DOCO International "produktovému testu" (certifikaci typu).

Dokumenty týkající se této certifikace typu může společnost DOCO po domluvě zaslat firmě, která bude vrata montovat. Je to zapotřebí pro dokončení podkladů CE.

POZNÁMKA: Certifikace CE platí jen při použití správných komponentů DOCO.

Firma, která bude vrata montovat, musí pečlivě prověřit, zda lze vrata v souladu s certifikací typu a výrobní normou EN13241-1 bezpečně osadit se zvoleným elektrickým pohonem a panelem.

! V této certifikaci typu nejsou obsaženy vložené dveře. Pokud budete přesto chtít namontovat vložené dveře, je zapotřebí zvláštní certifikace typu. Odpovídá za to výrobce garážových vrat.

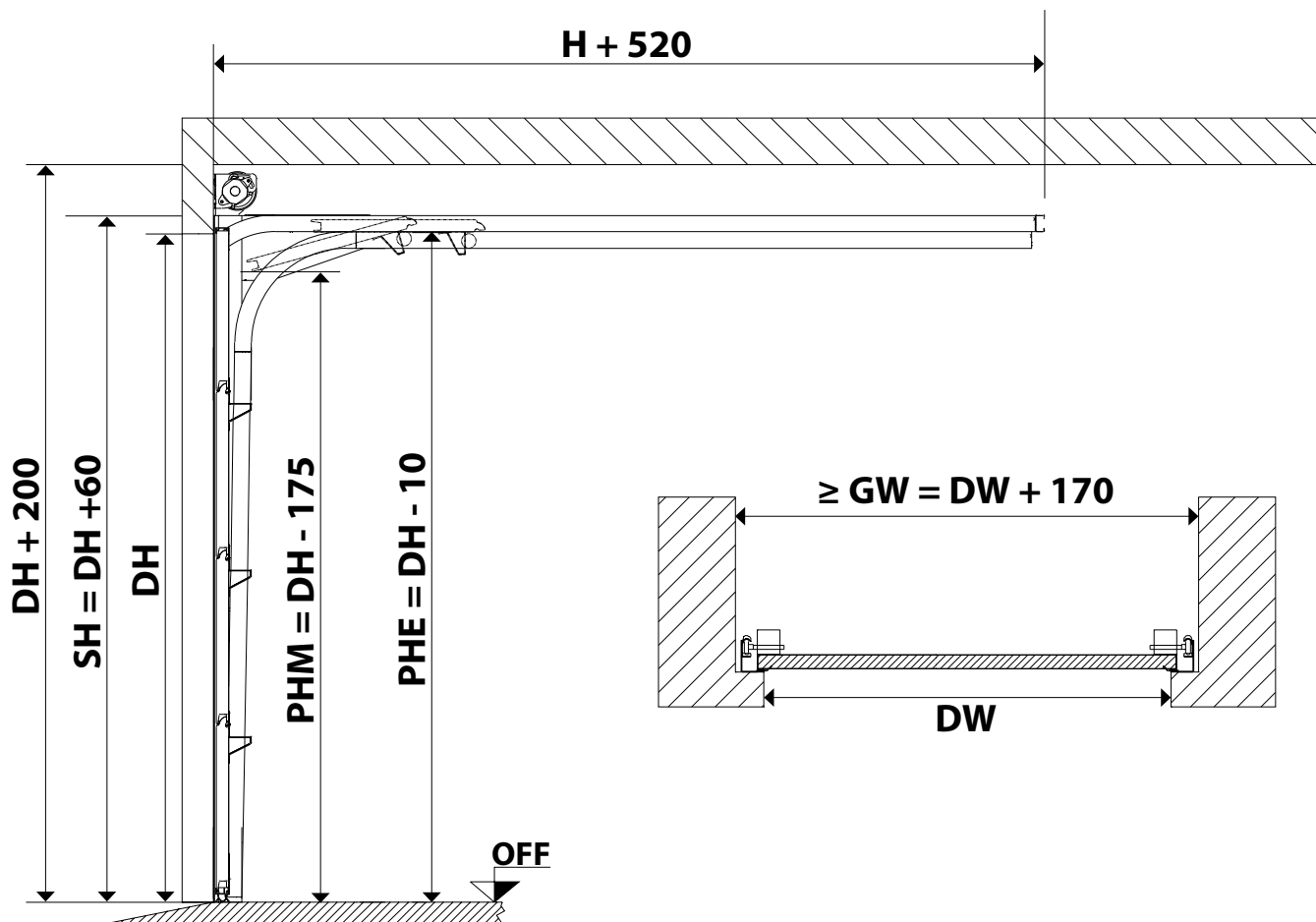
6. Materiál pro montáž na stěny

Potřebný materiál pro upevnění garážových vrat ke stěnám a/nebo na strop není obsažen!

! Pracovník provádějící montáž musí zkontrolovat, zda je montážní místo ze stavebně technického hlediska dostatečně bezpečné, pevné pro montáž garážových vrat a jejich kování. Dále je odpovědný za použití správného upevňovacího materiálu pro příslušný základ (kámen, beton, ocel, dřevo).

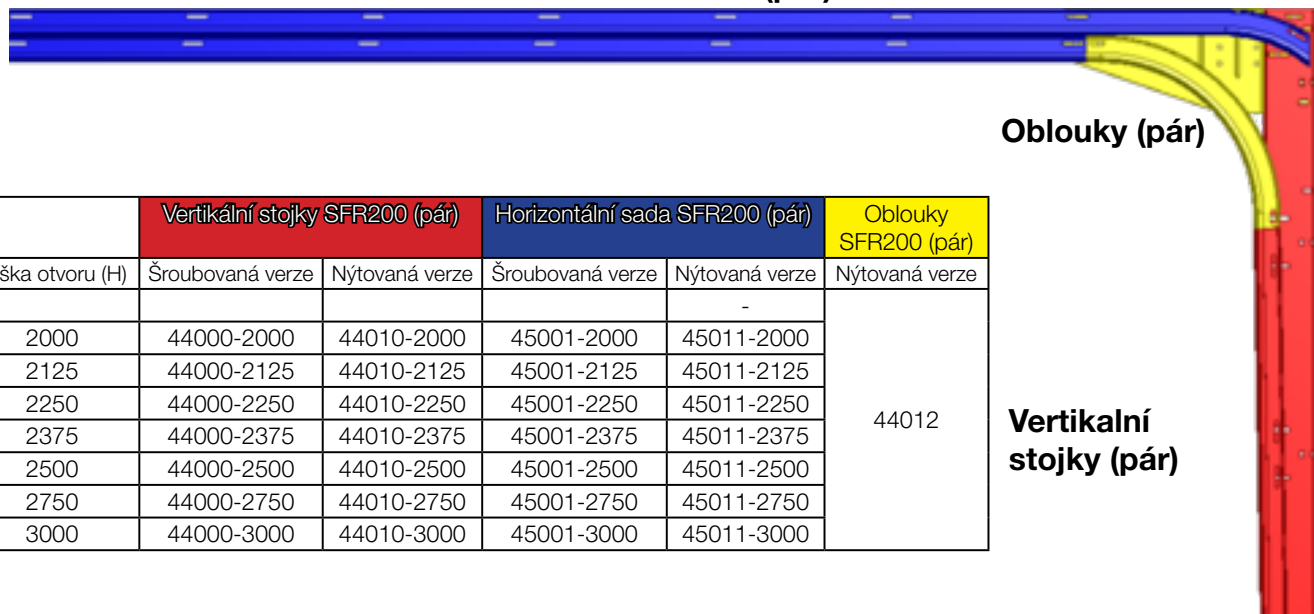
Na obrázcích proto nejsou uváděny žádné údaje.

7. Přehled systému



7.1 Sada předmontovaných kolejnic systému SFR200

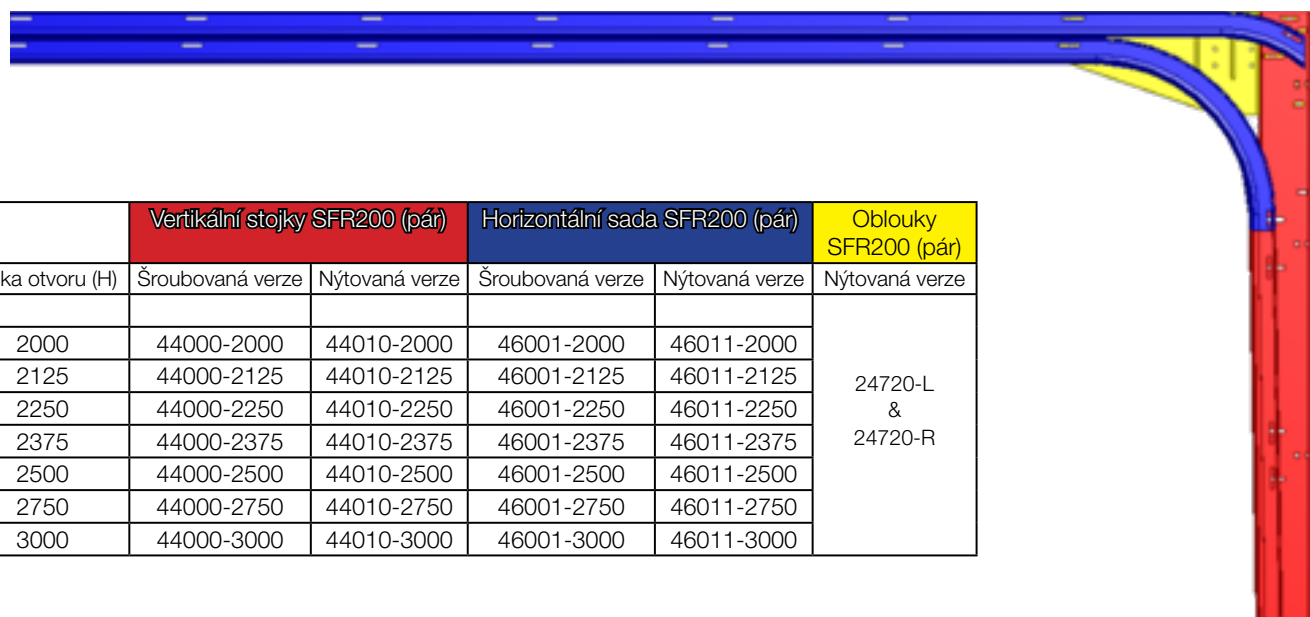
Horizontální sada (pár)



Oblouky (pár)

Výška otvoru (H)	Vertikální stojky SFR200 (pár)		Horizontální sada SFR200 (pár)		Oblouky SFR200 (pár)
	Šroubovaná verze	Nýťovaná verze	Šroubovaná verze	Nýťovaná verze	Nýťovaná verze
2000	44000-2000	44010-2000	45001-2000	45011-2000	44012
2125	44000-2125	44010-2125	45001-2125	45011-2125	
2250	44000-2250	44010-2250	45001-2250	45011-2250	
2375	44000-2375	44010-2375	45001-2375	45011-2375	
2500	44000-2500	44010-2500	45001-2500	45011-2500	
2750	44000-2750	44010-2750	45001-2750	45011-2750	
3000	44000-3000	44010-3000	45001-3000	45011-3000	

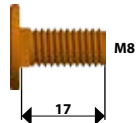
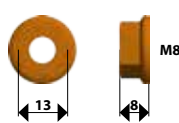
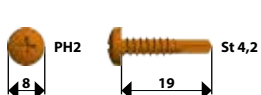
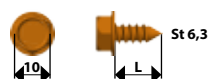
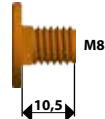
Vertikální stojky (pár)



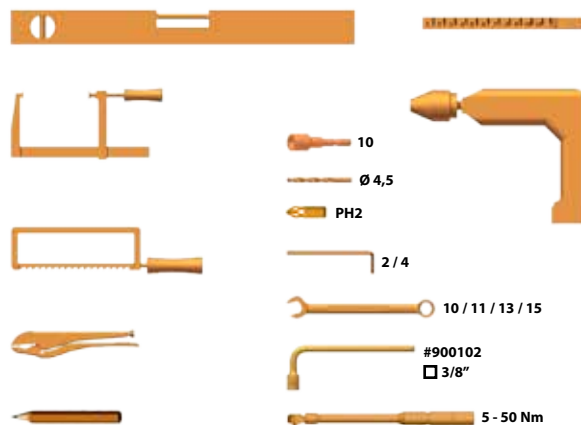
Výška otvoru (H)	Vertikální stojky SFR200 (pár)		Horizontální sada SFR200 (pár)		Oblouky SFR200 (pár)
	Šroubovaná verze	Nýťovaná verze	Šroubovaná verze	Nýťovaná verze	Nýťovaná verze
2000	44000-2000	44010-2000	46001-2000	46011-2000	24720-L & 24720-R
2125	44000-2125	44010-2125	46001-2125	46011-2125	
2250	44000-2250	44010-2250	46001-2250	46011-2250	
2375	44000-2375	44010-2375	46001-2375	46011-2375	
2500	44000-2500	44010-2500	46001-2500	46011-2500	
2750	44000-2750	44010-2750	46001-2750	46011-2750	
3000	44000-3000	44010-3000	46001-3000	46011-3000	

8. Montáž

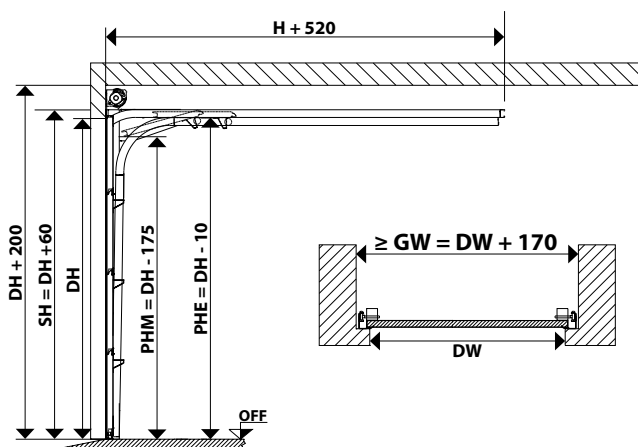
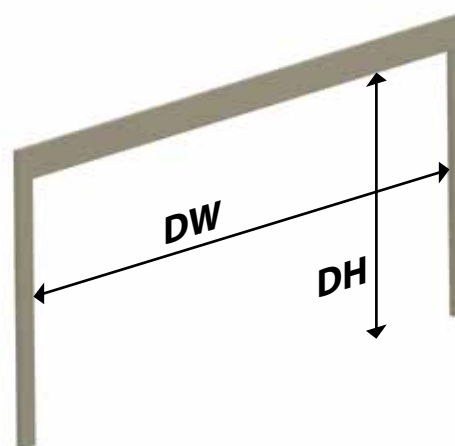
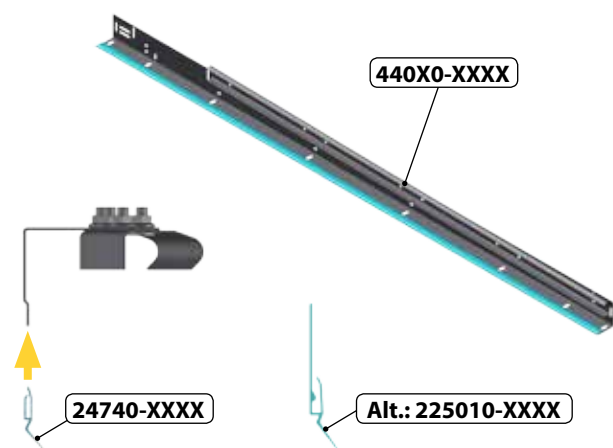
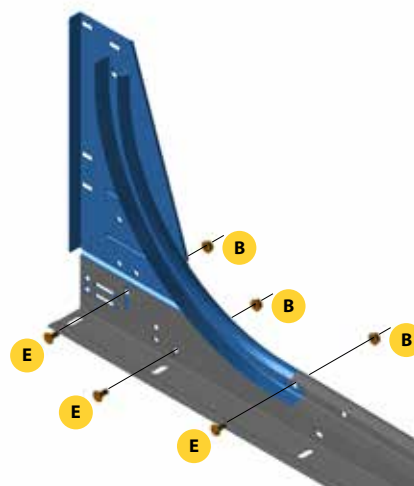
Spojovací materiál

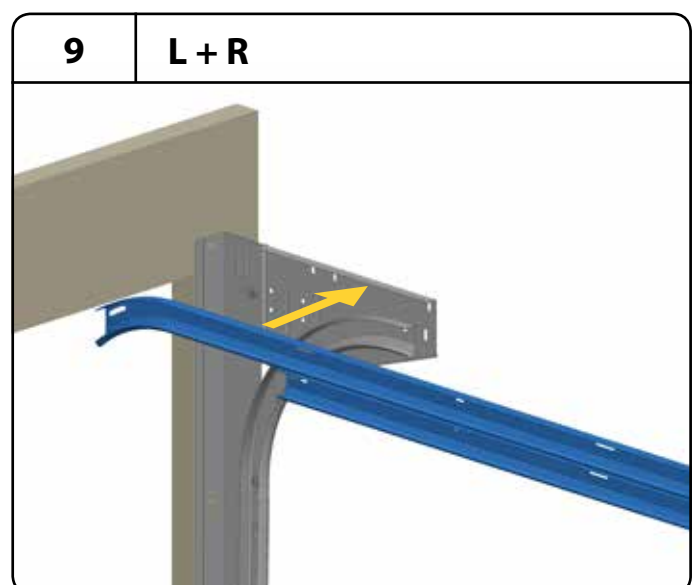
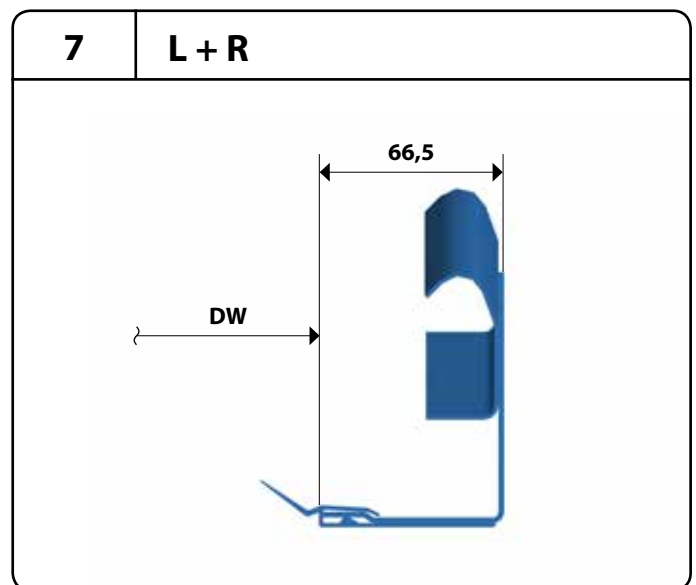
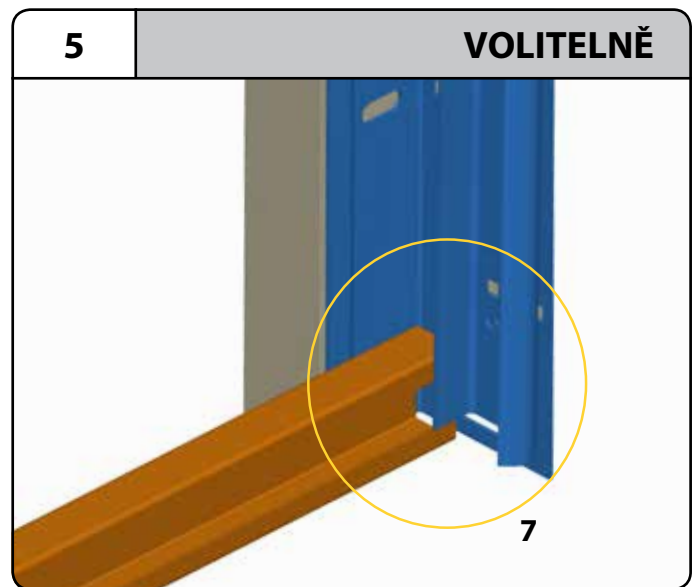
A 14023

B 14022

C 14028

D 14020 (L=16)
14017 (L=35)
150002 (L=25)

E 14024


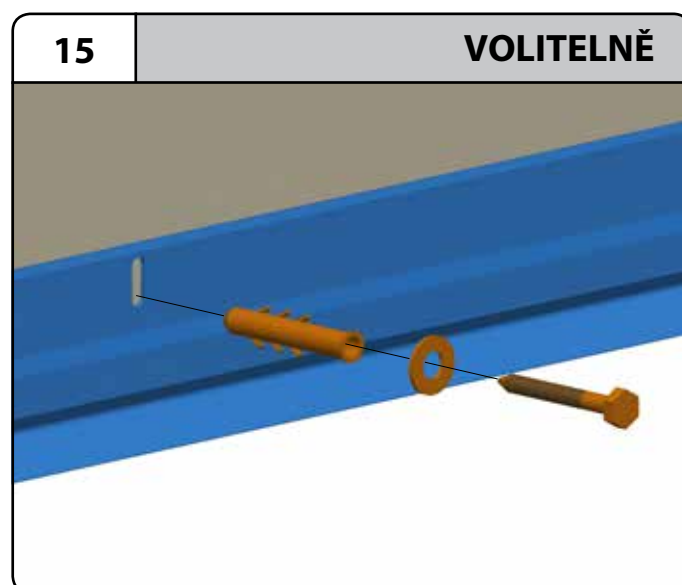
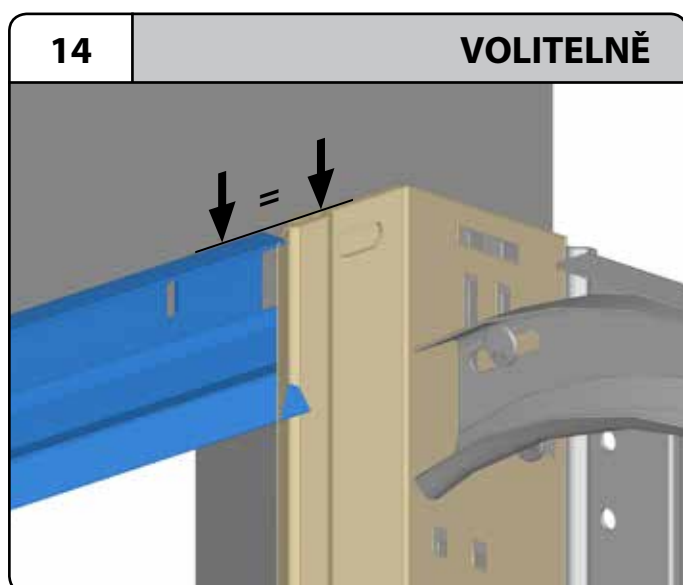
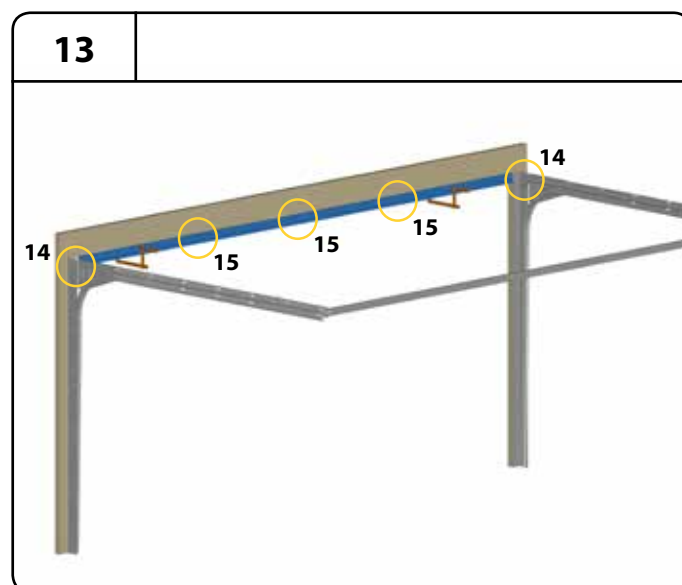
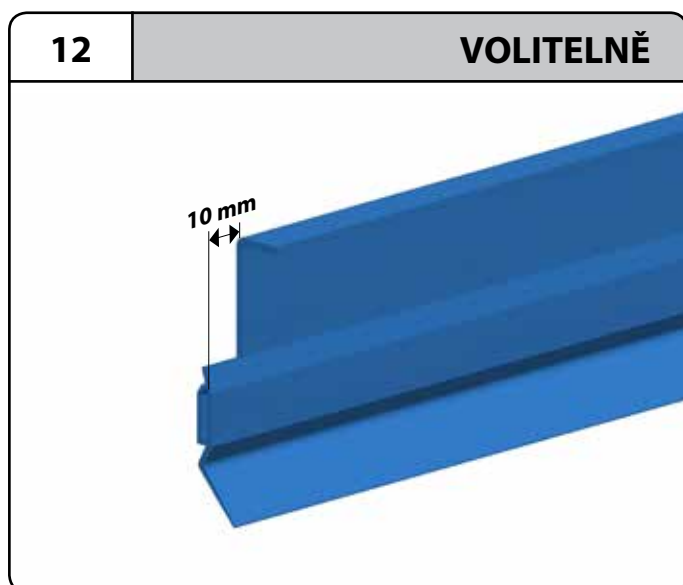
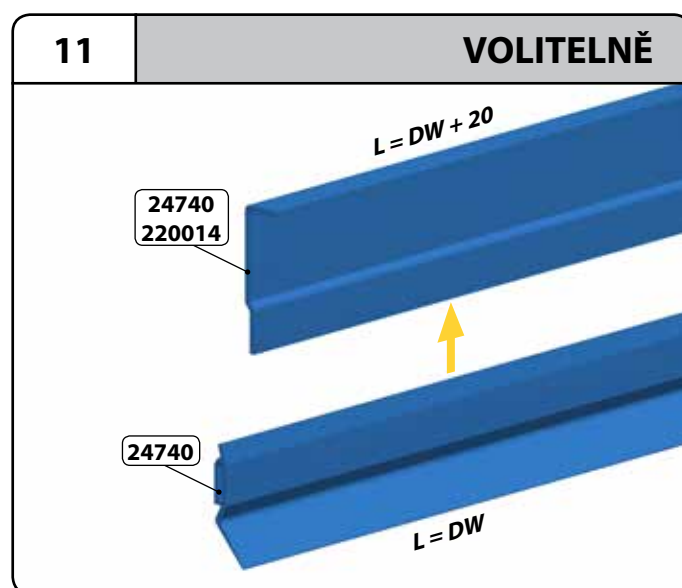
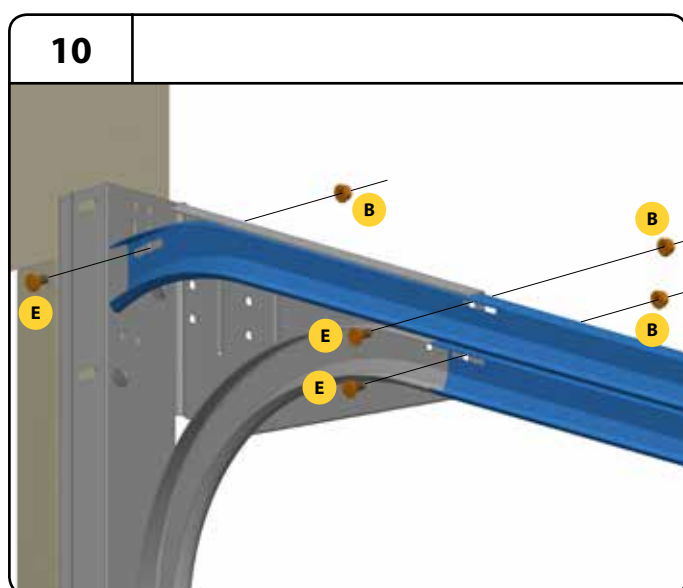
Nářadí

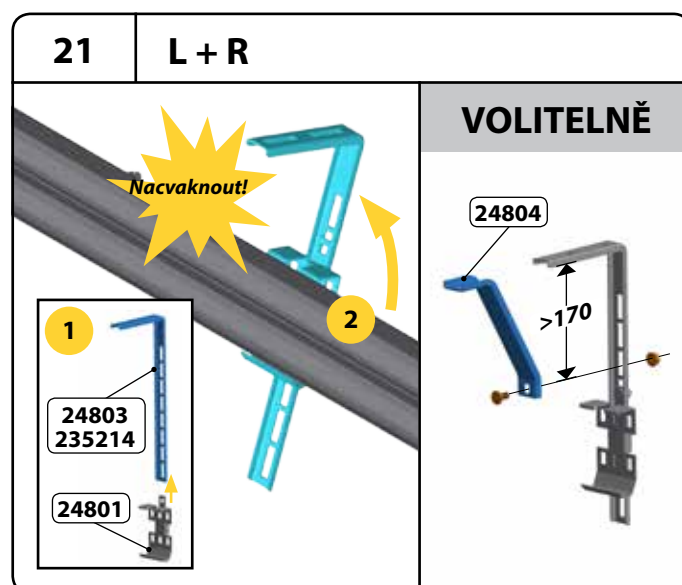
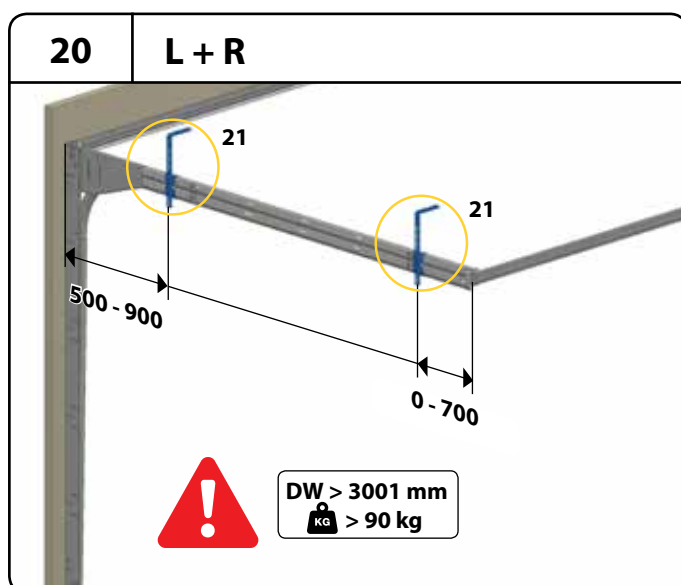
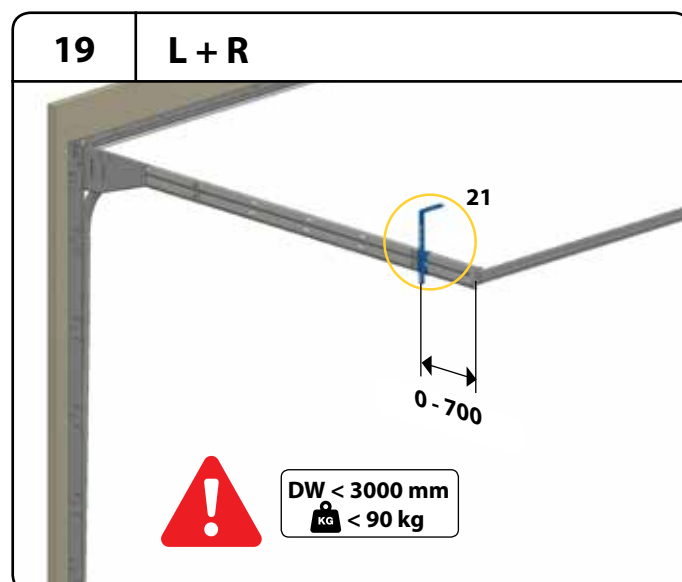
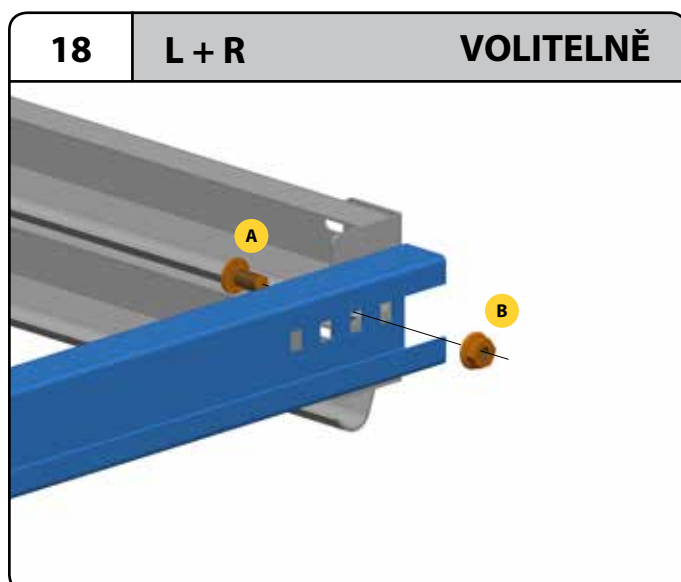
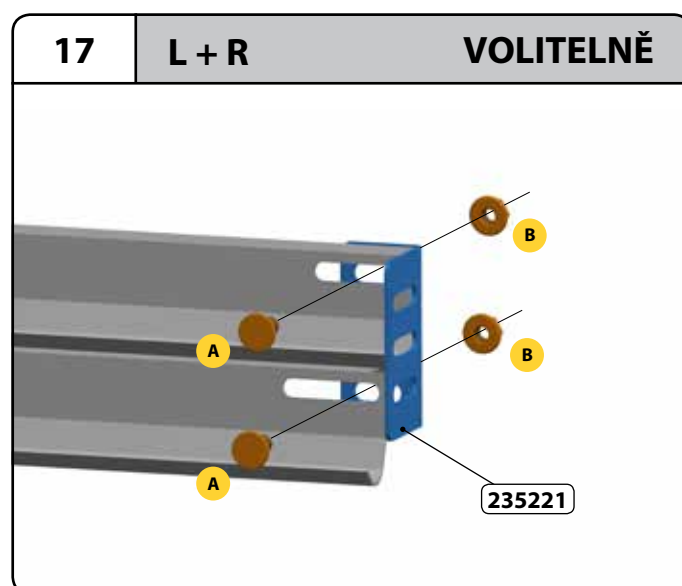
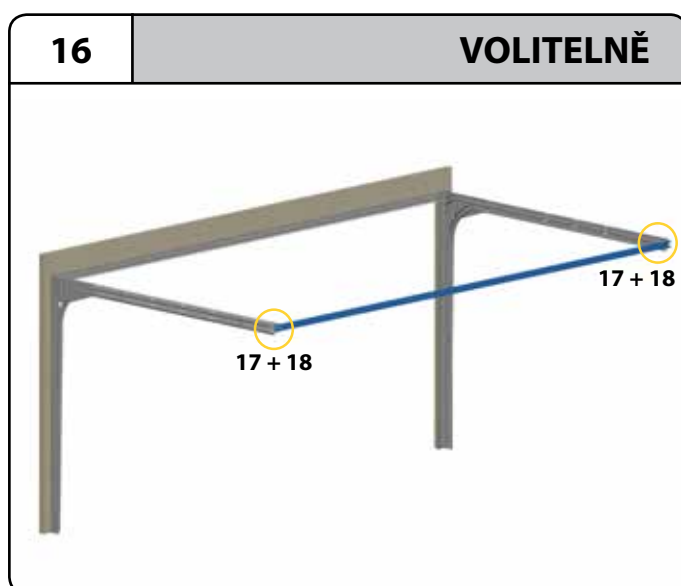


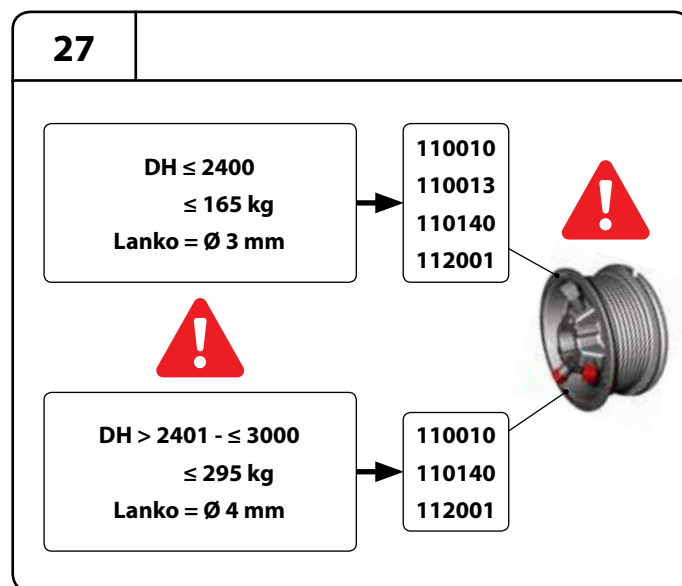
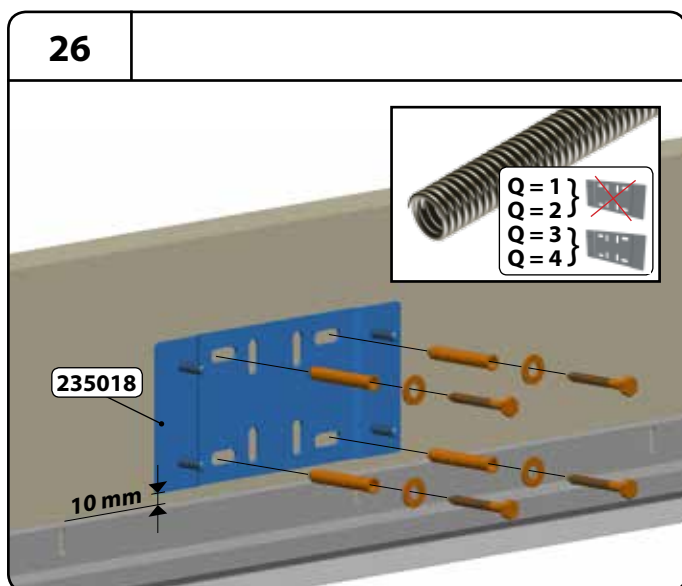
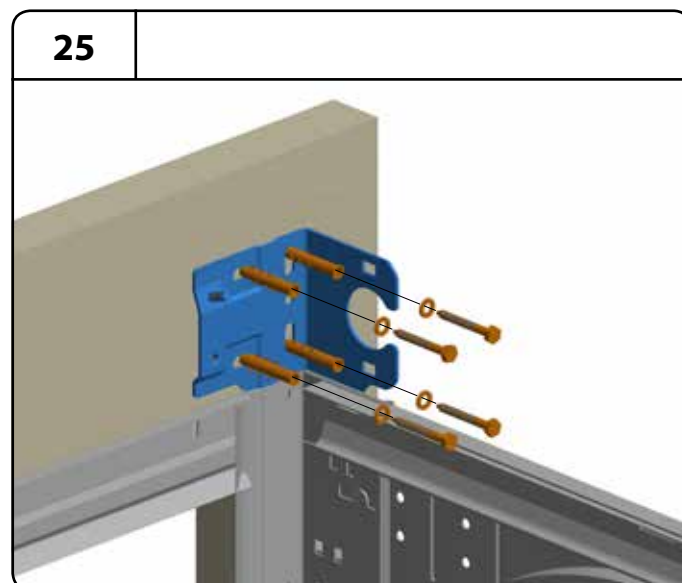
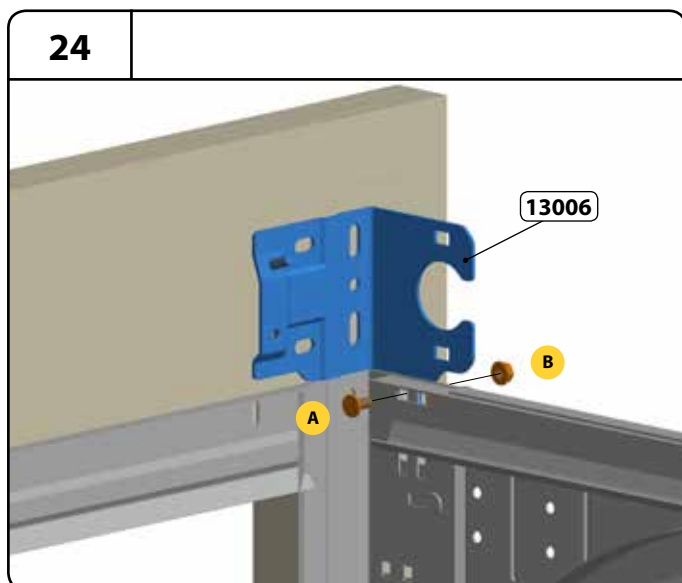
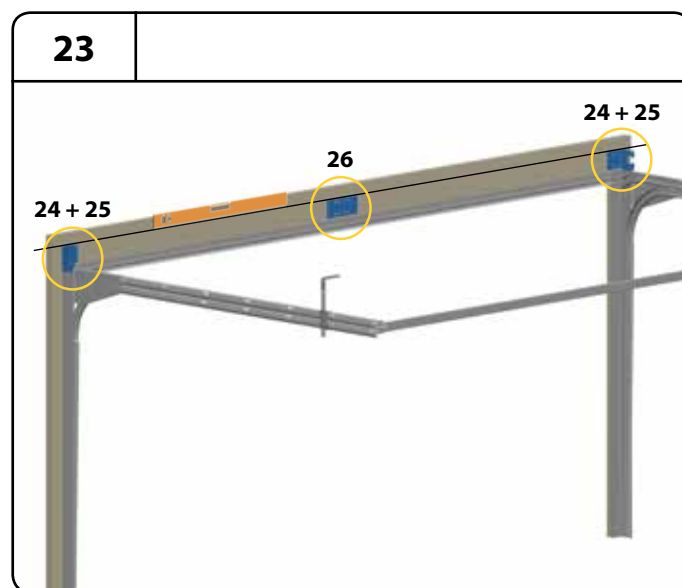
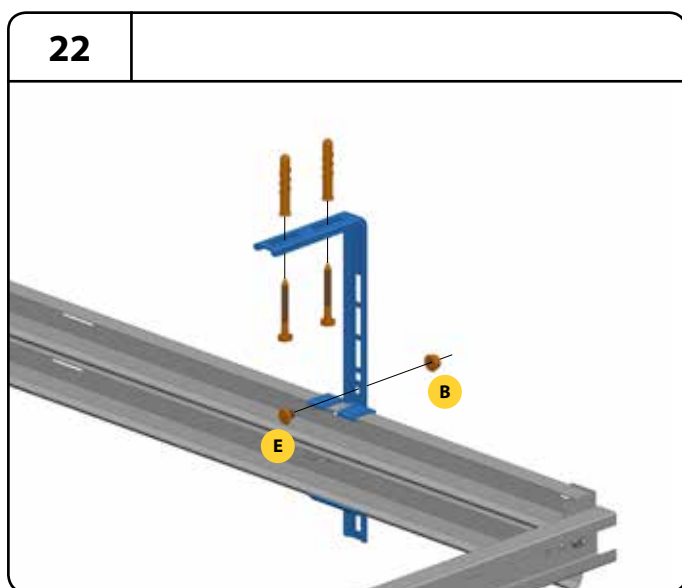
Přehled systému


1

2
L + R

3
L + R








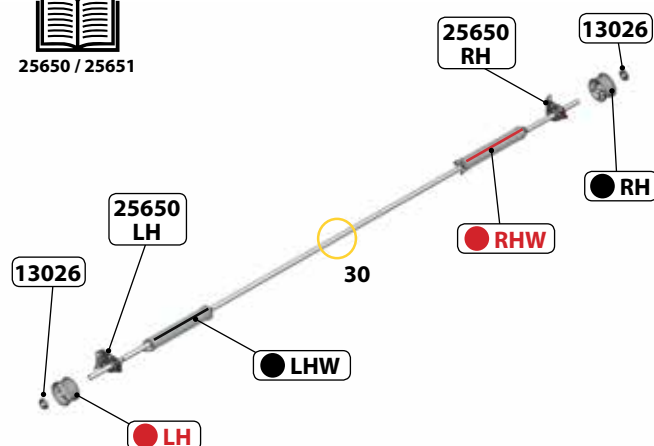


28

$DW \leq 6000$

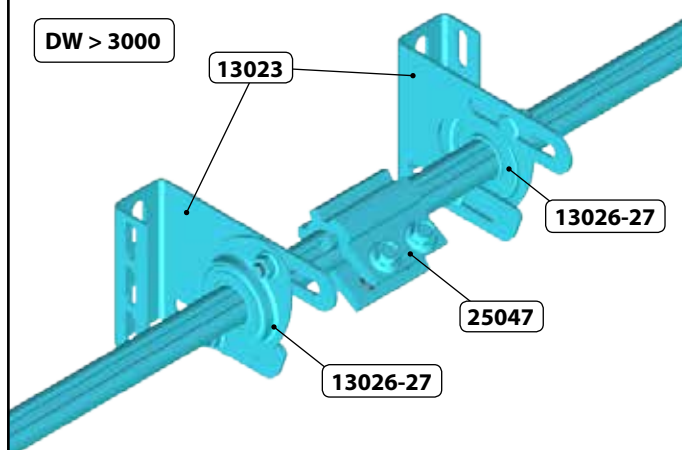
☞ 26018
■ 26064
(6,35 x 9,5)

29

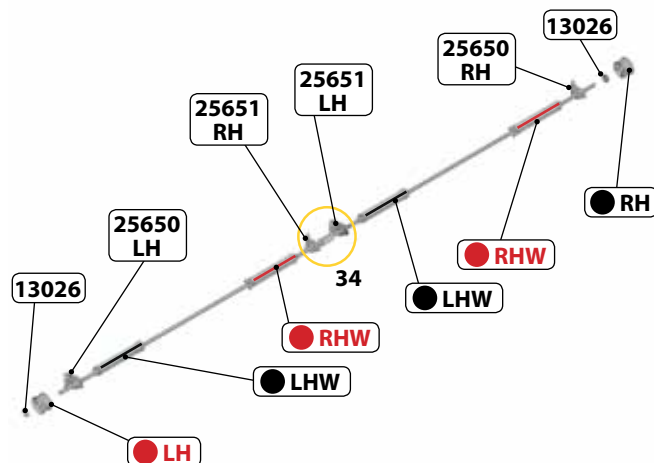


30

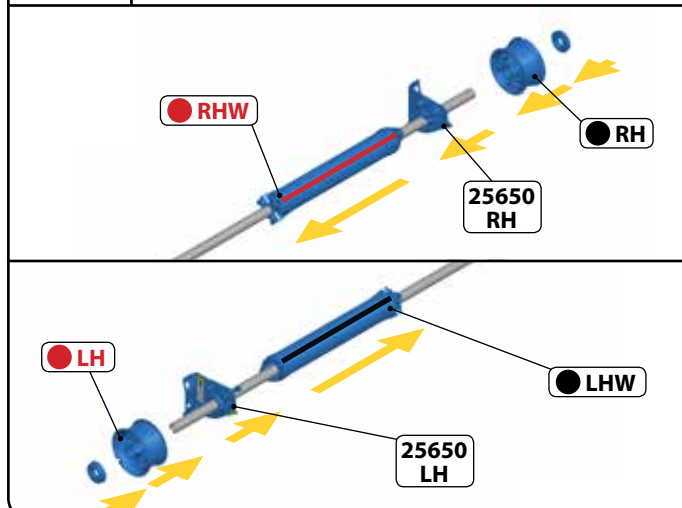
$DW > 3000$



31

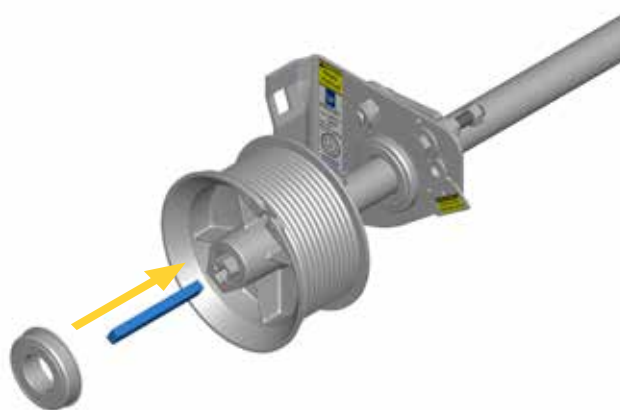


32

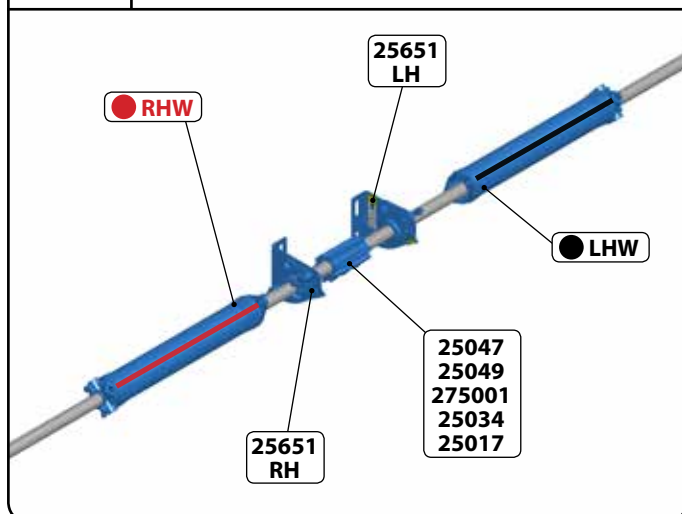


33

L + R

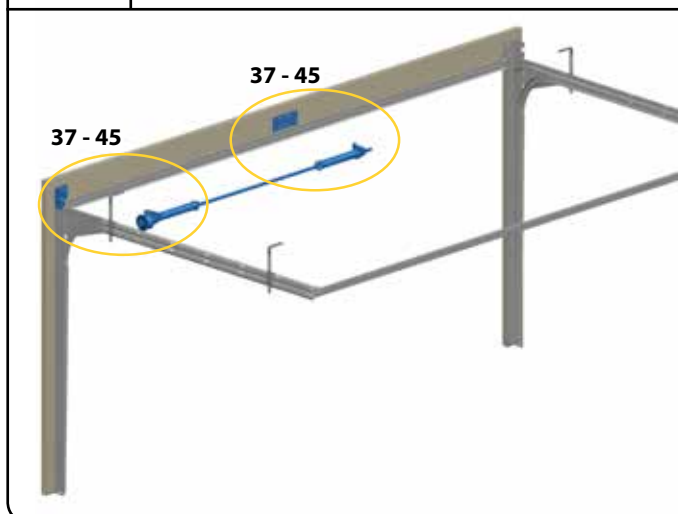


34



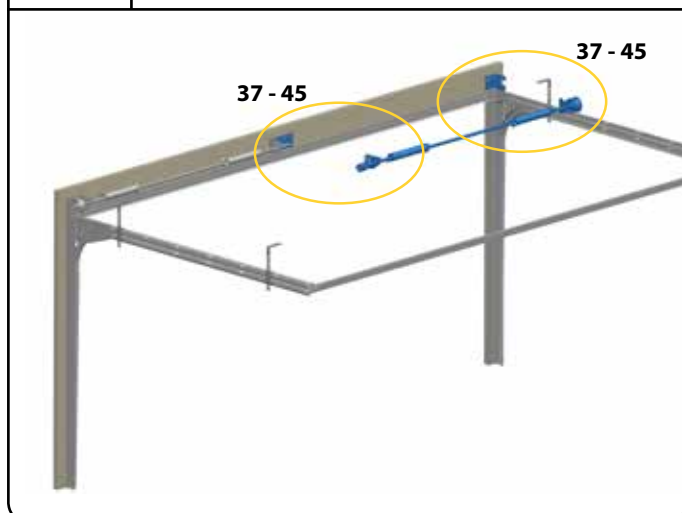
35

L



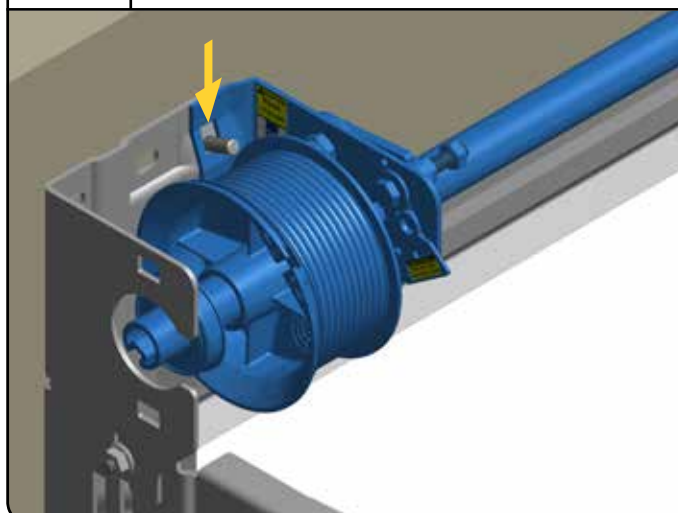
36

R



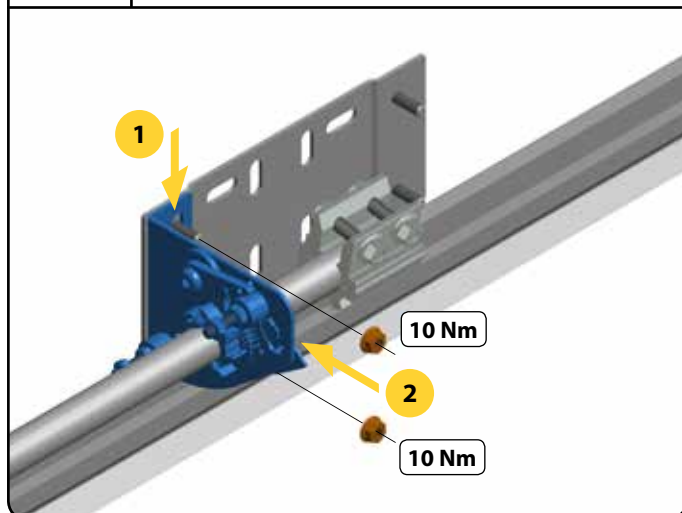
37

L + R

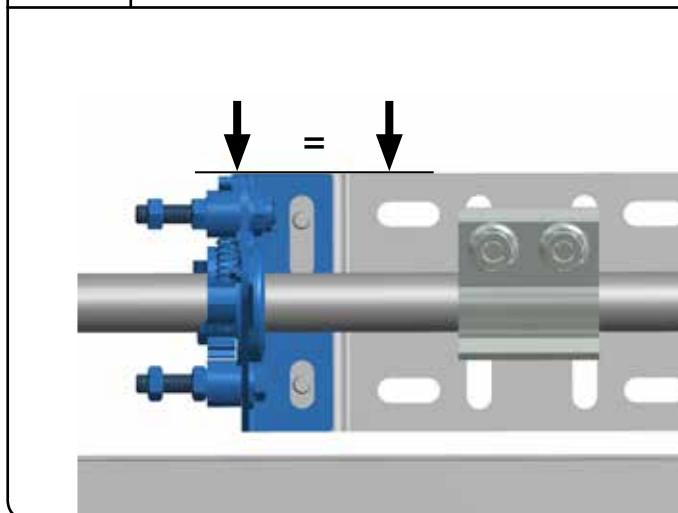


38

L + R

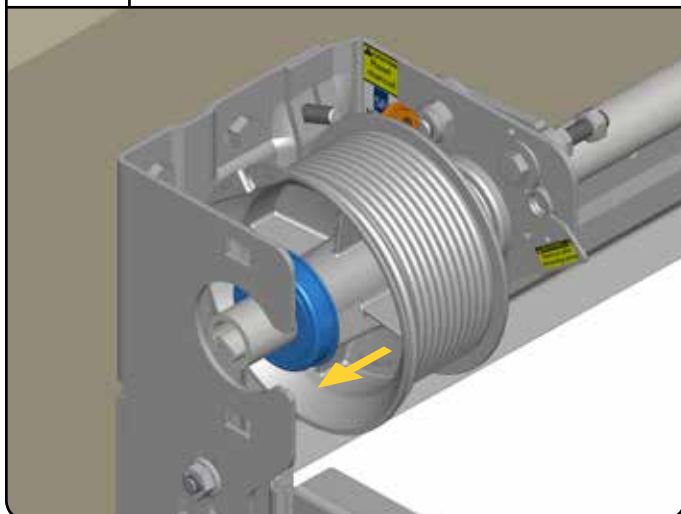


39



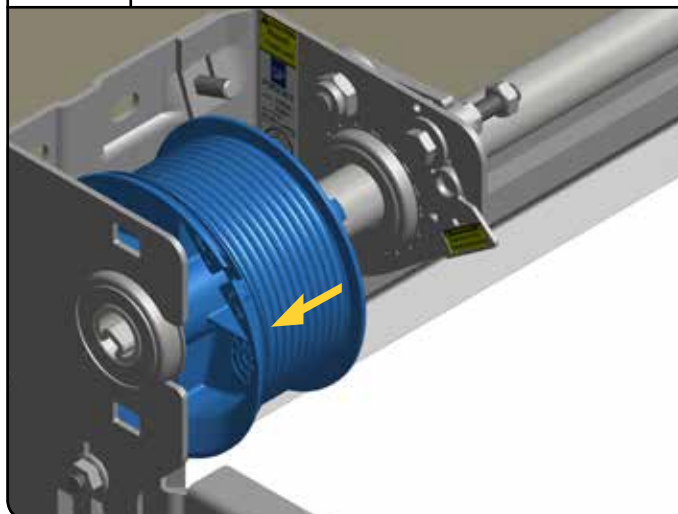
40

L + R



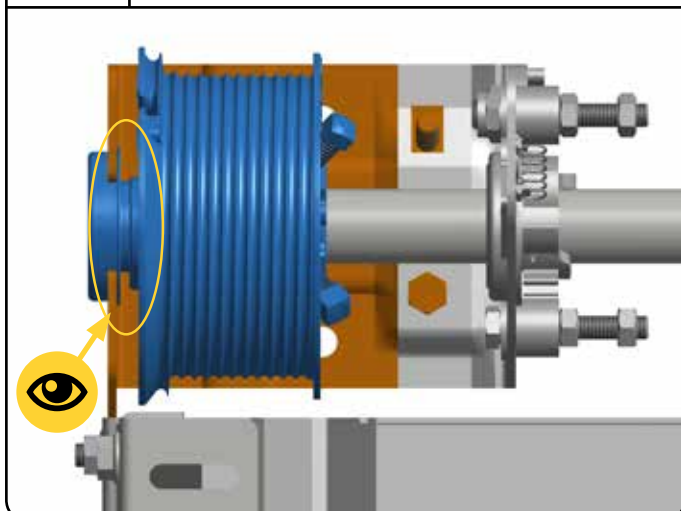
41

L + R



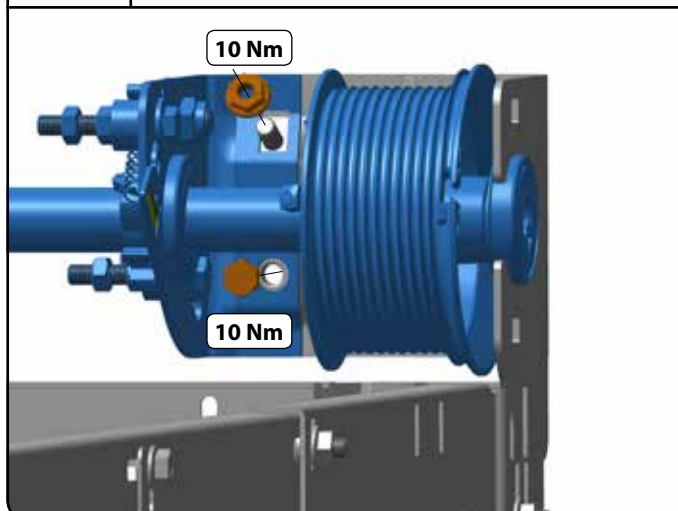
42

L + R



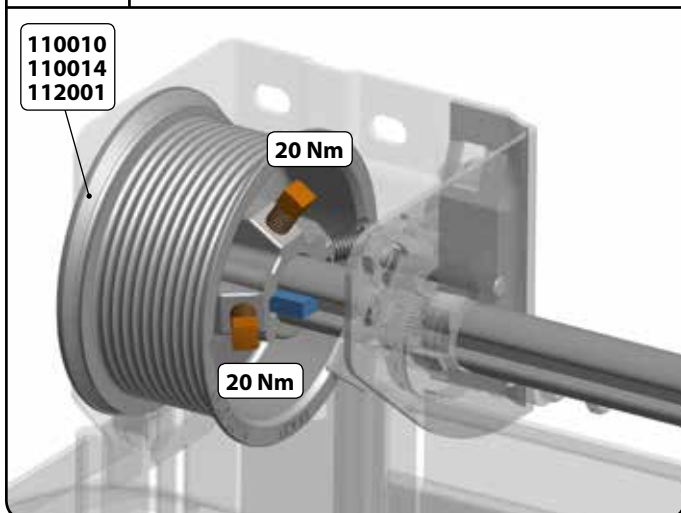
43

L + R



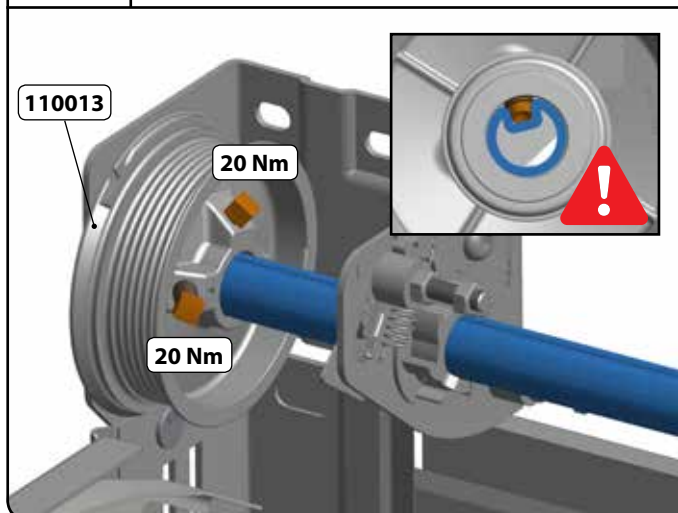
44

L + R

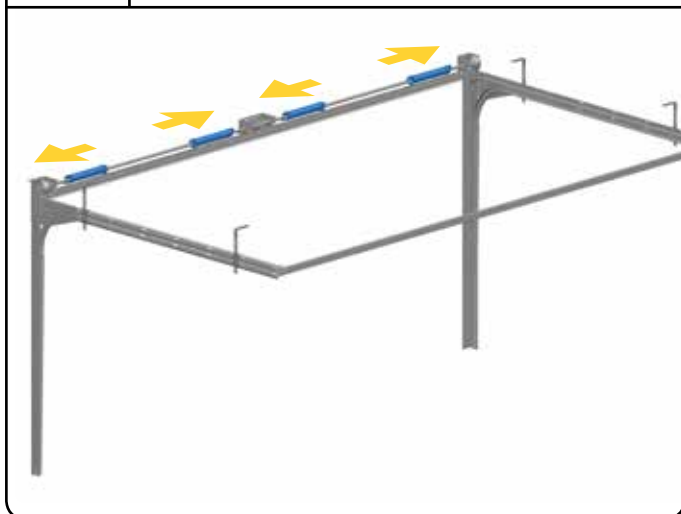


45

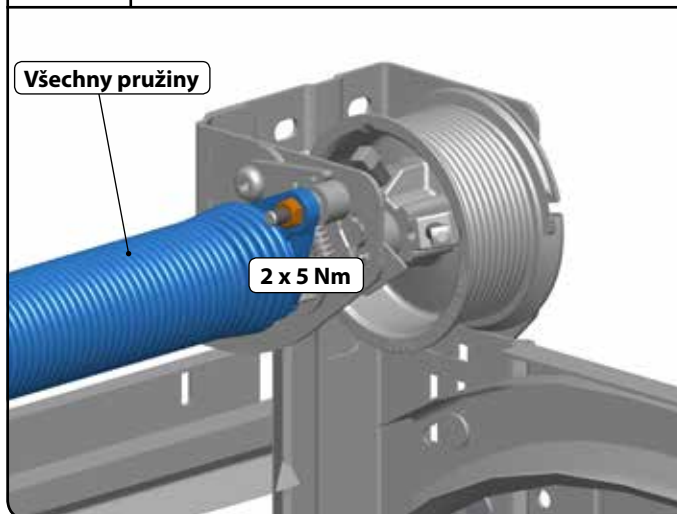
L + R



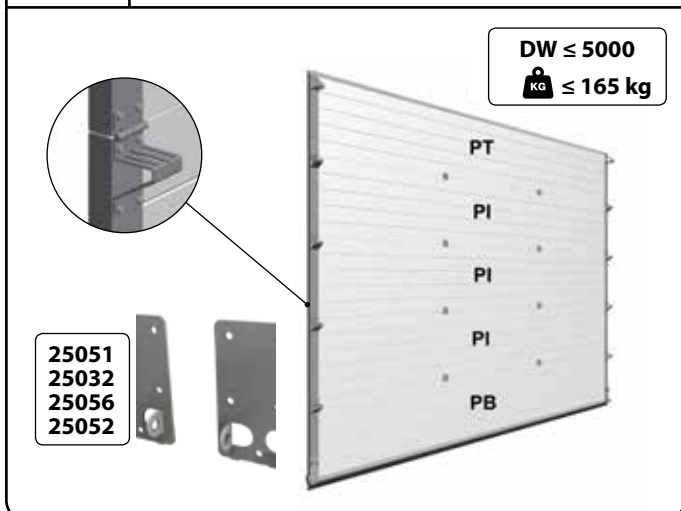
46



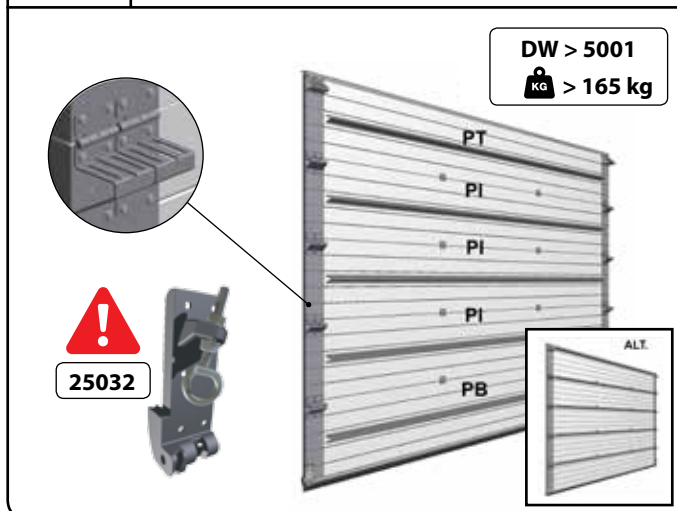
47



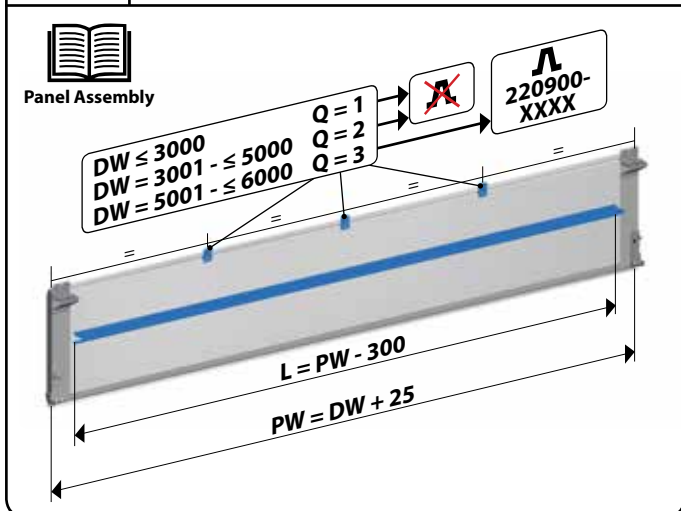
48



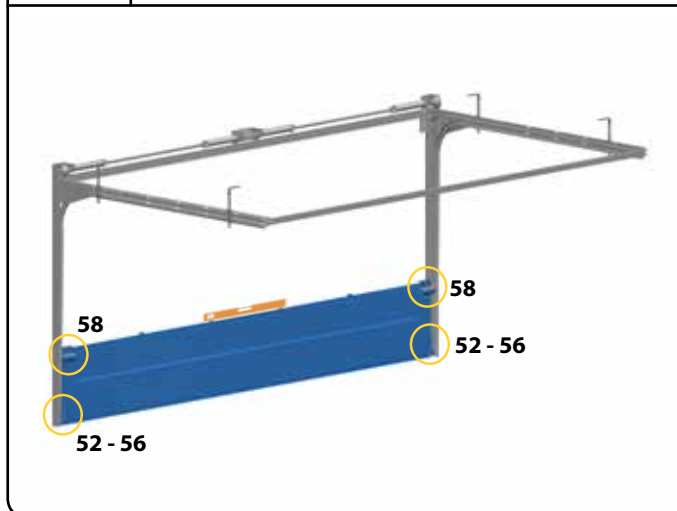
49

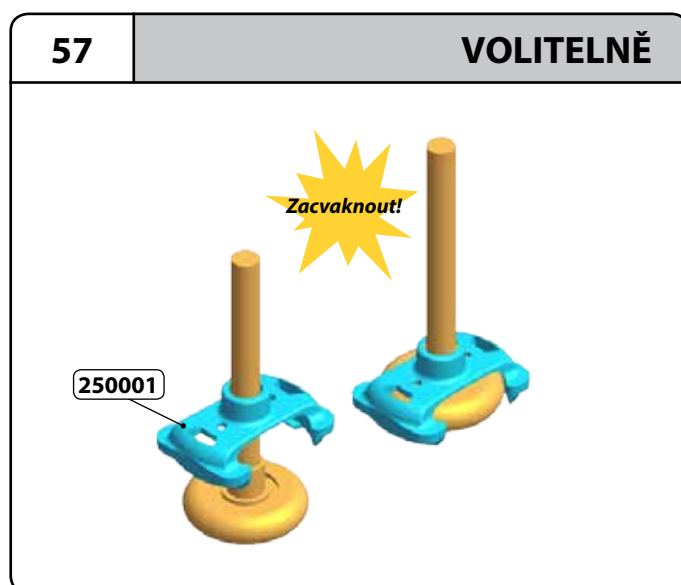
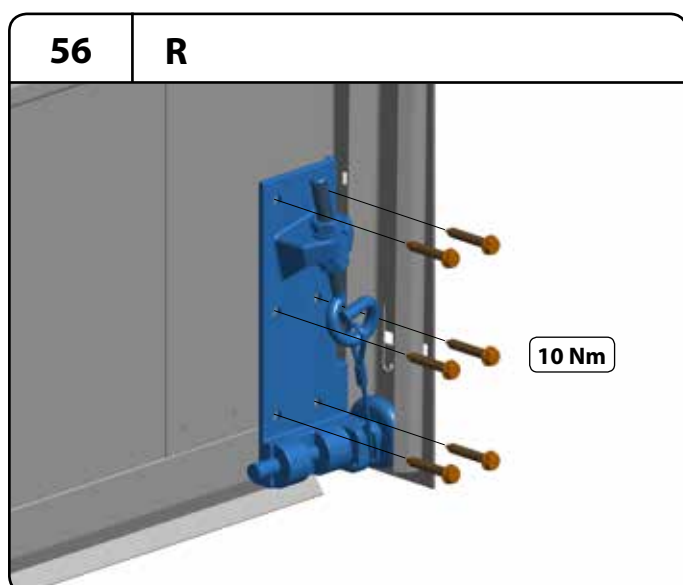
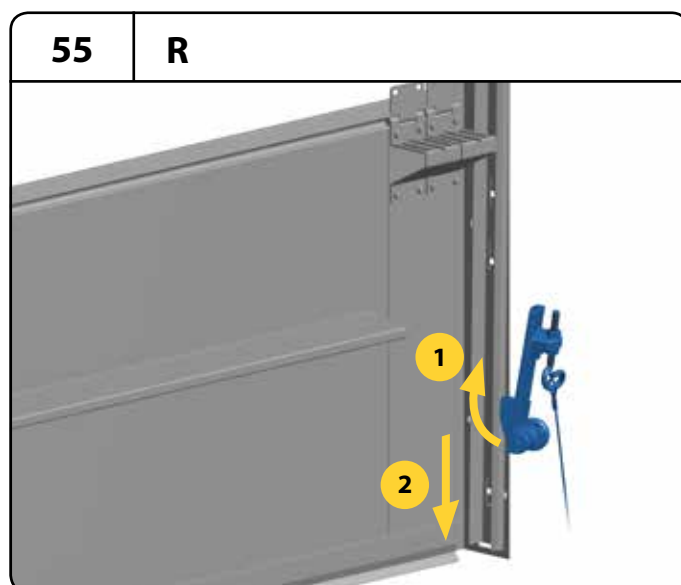
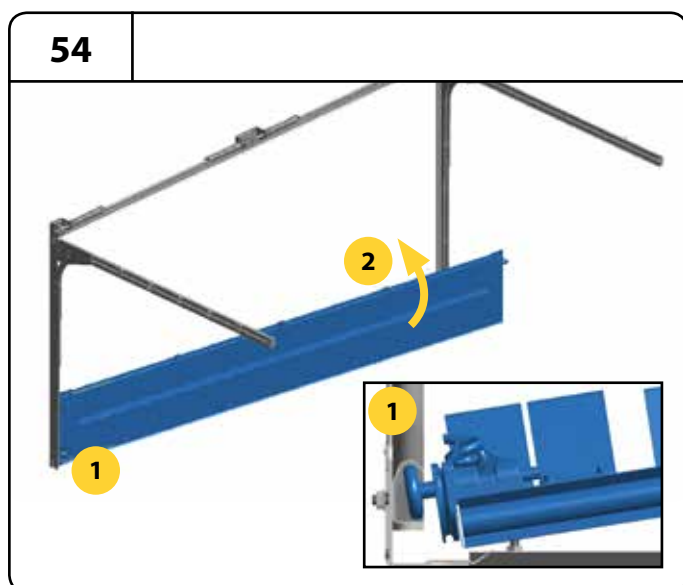
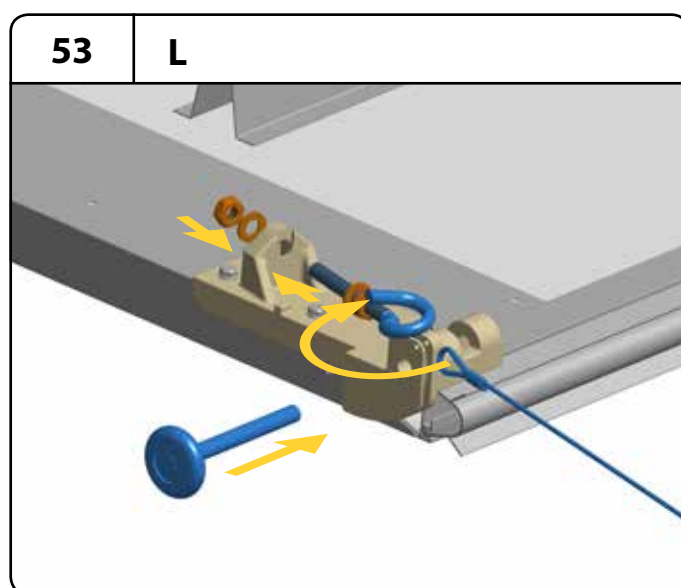
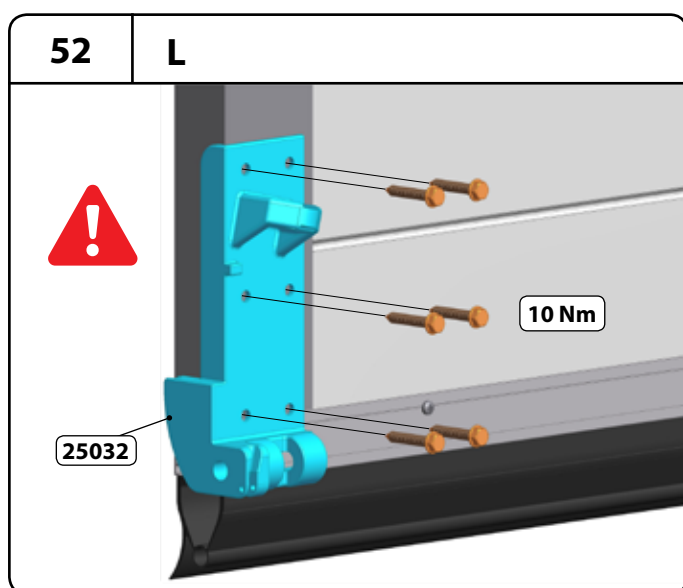


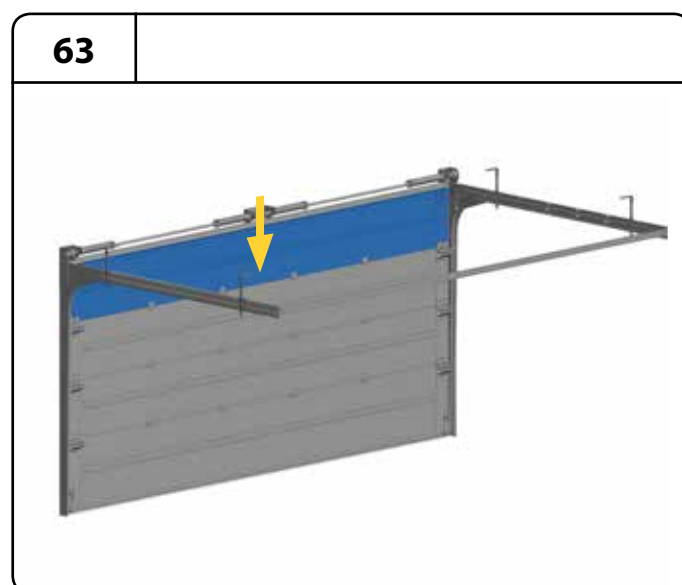
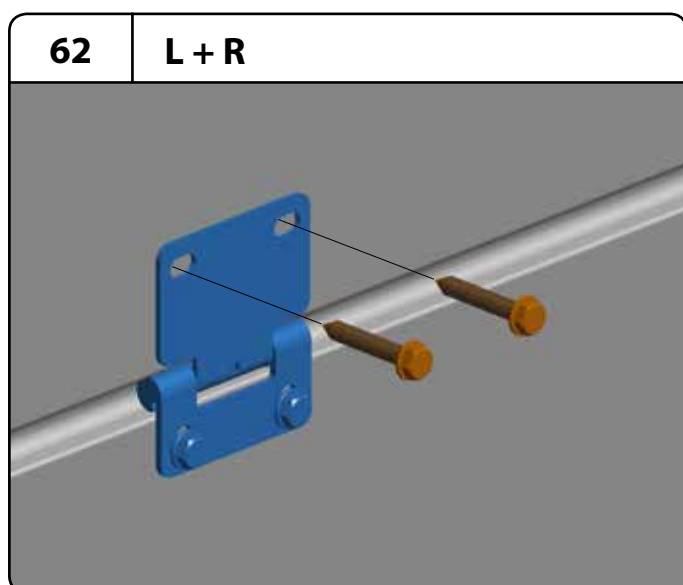
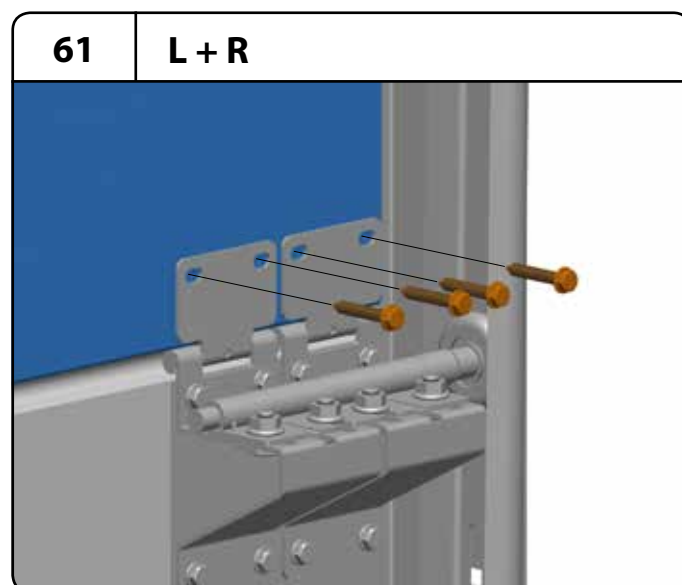
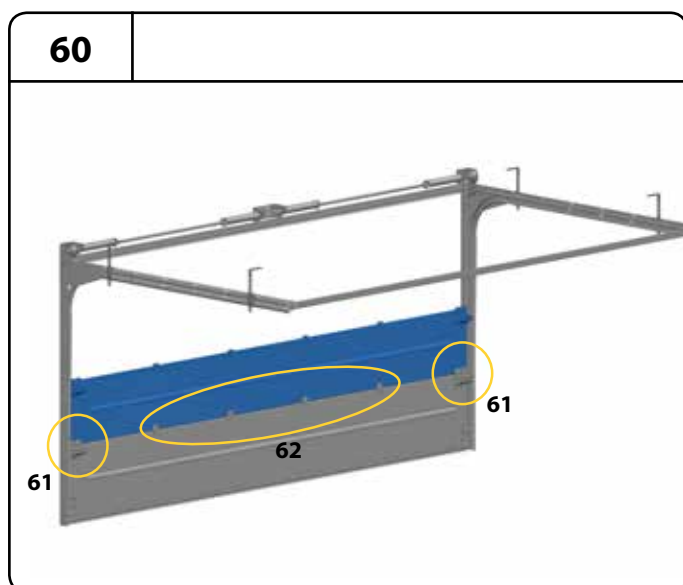
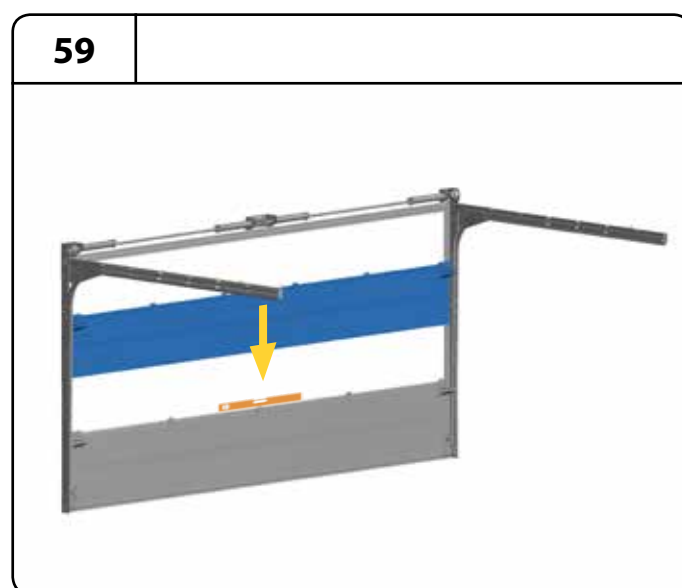
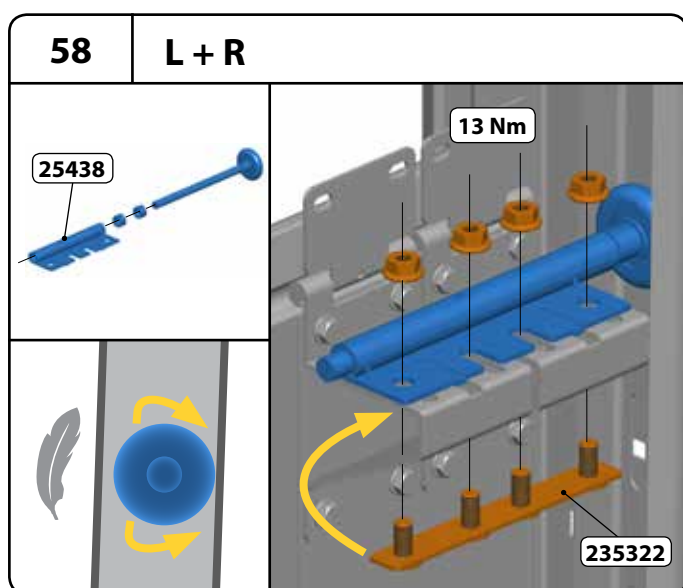
50



51

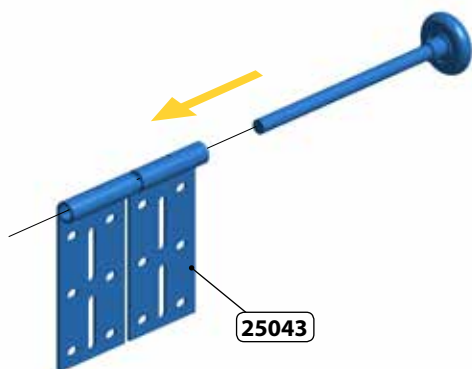






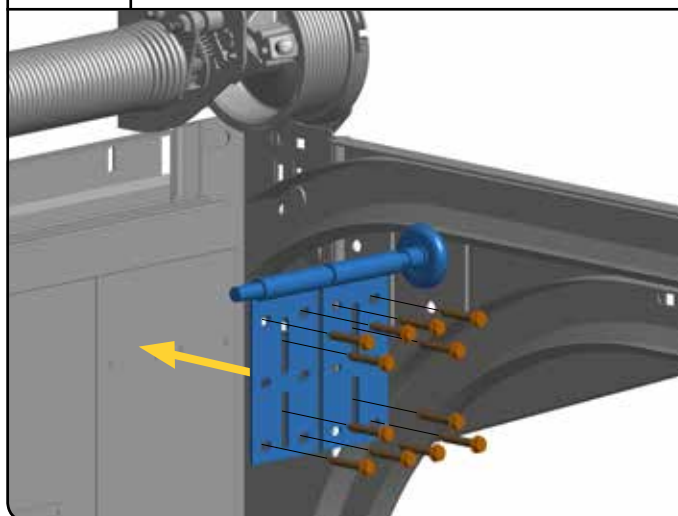
64

L + R

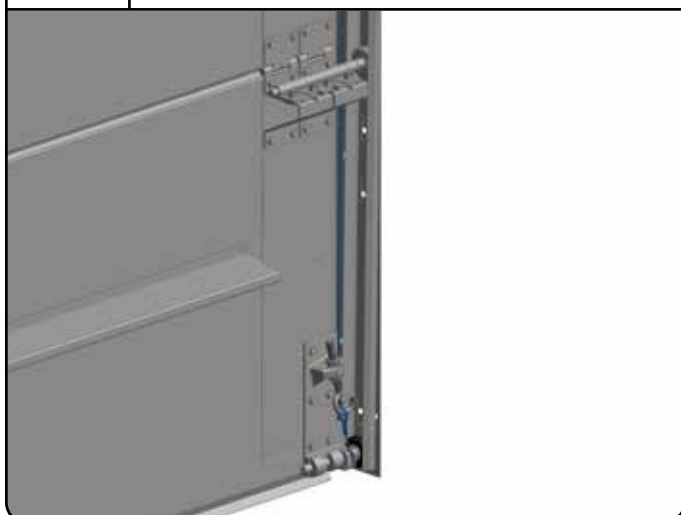


65

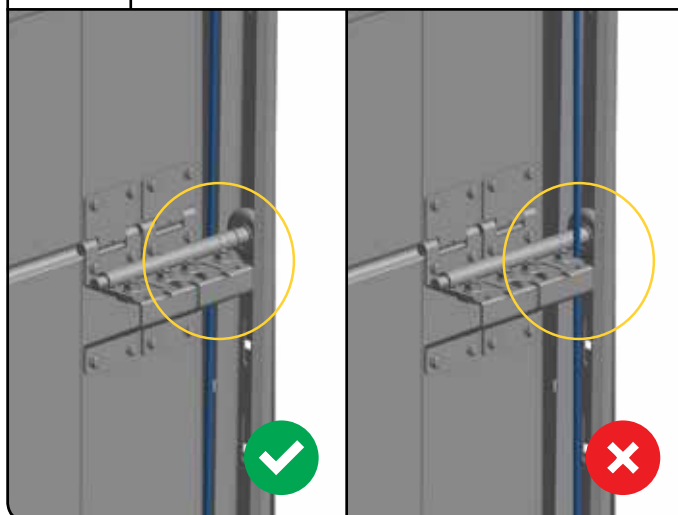
L + R



66

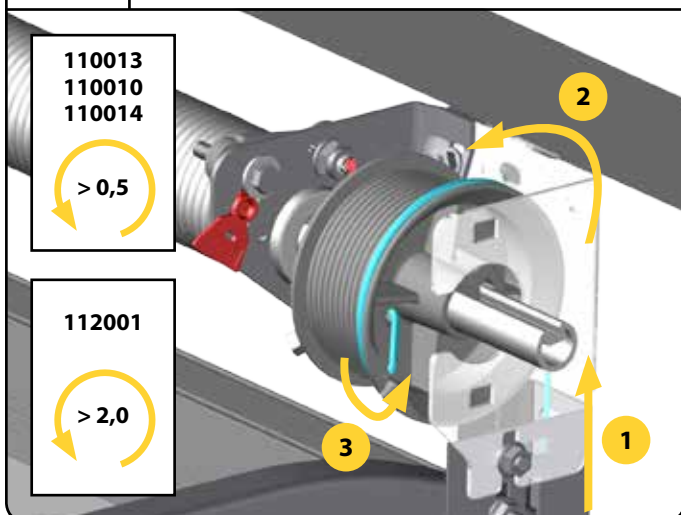


67



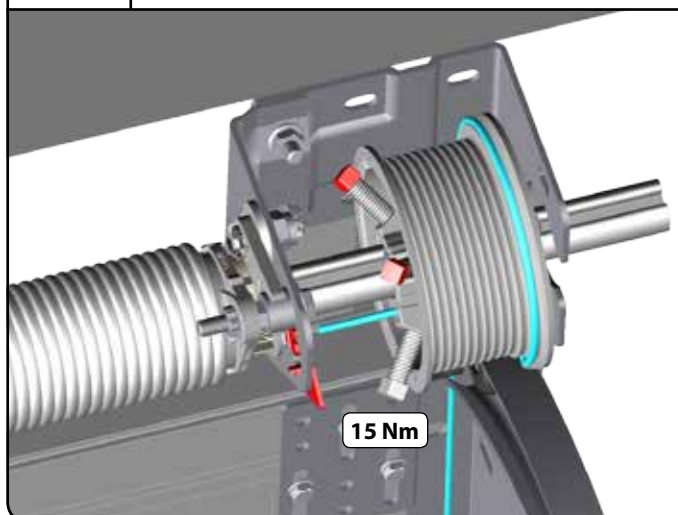
68

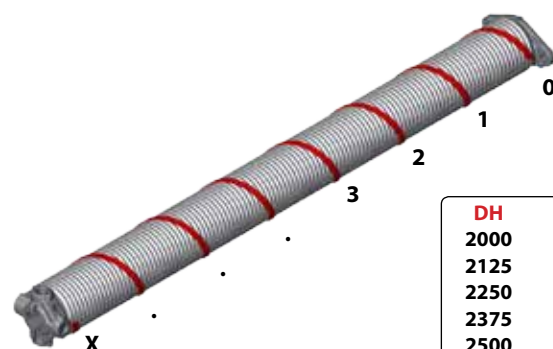
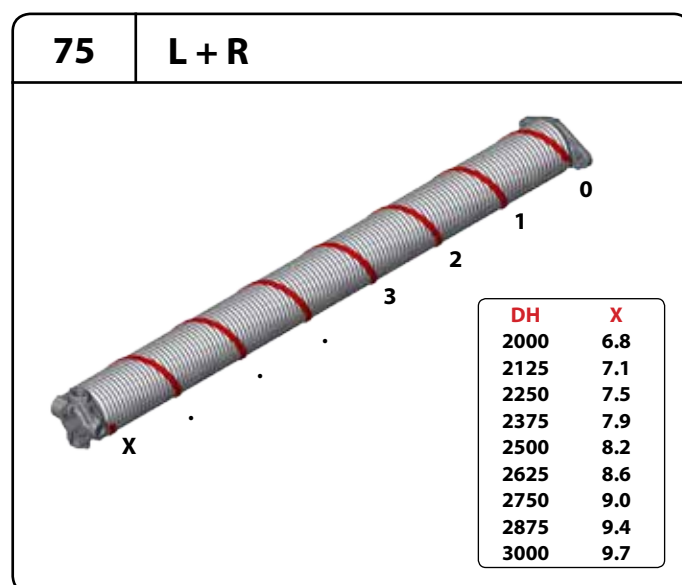
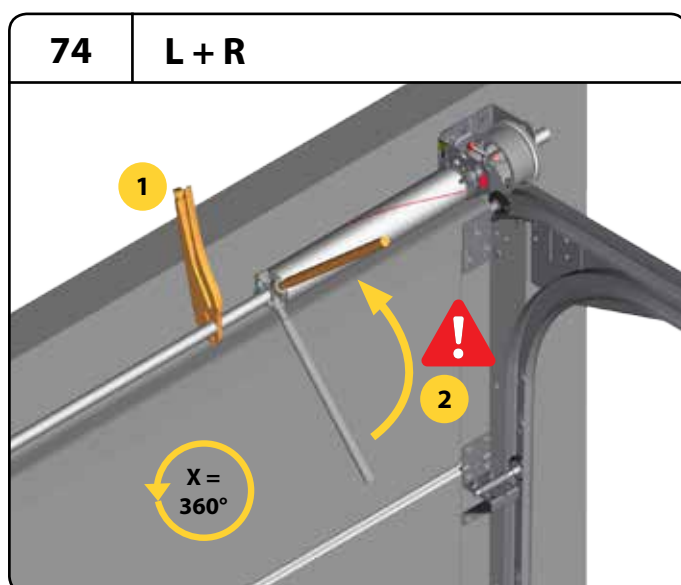
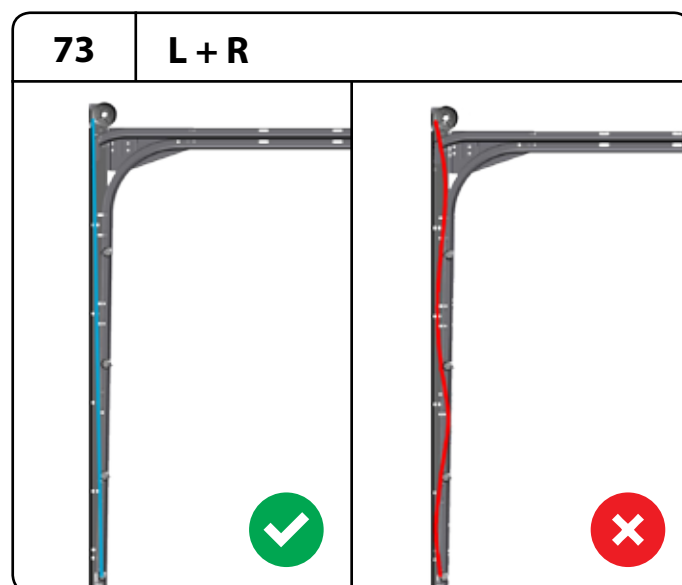
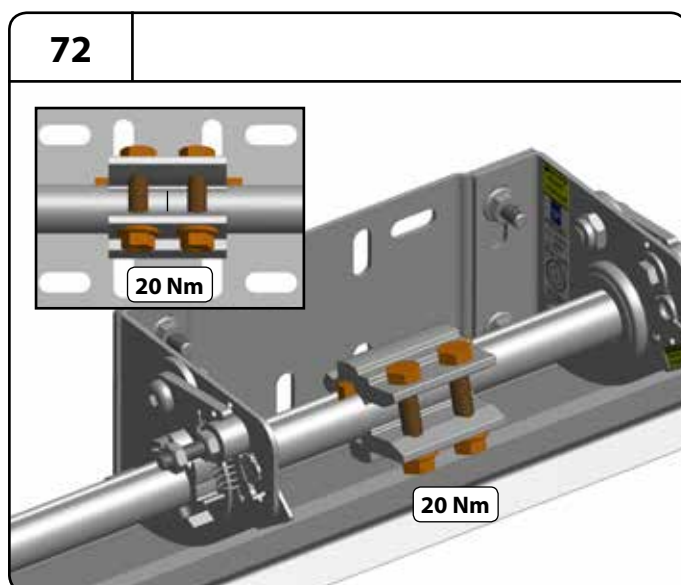
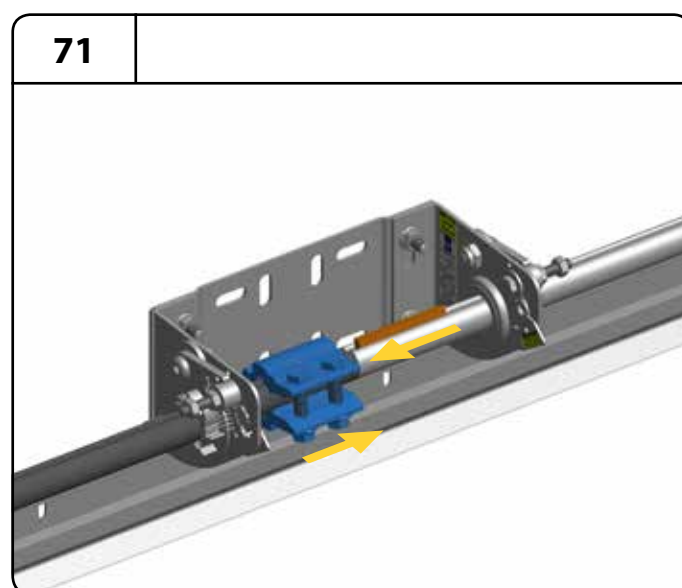
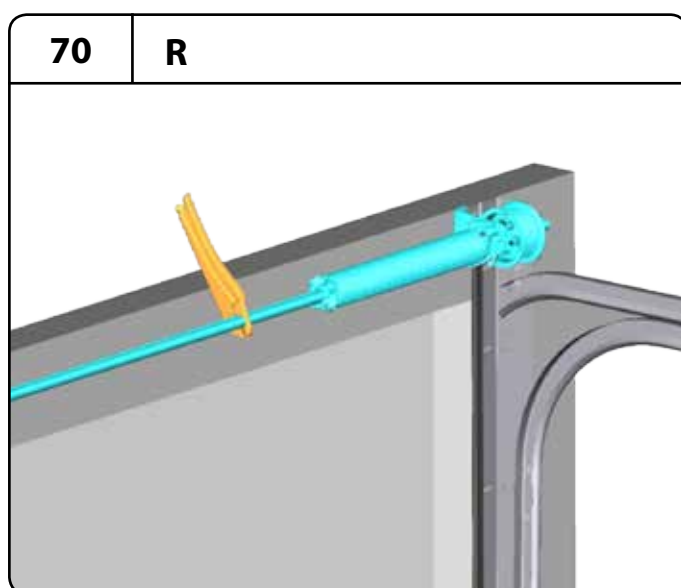
R



69

R





DH	X
2000	6.8
2125	7.1
2250	7.5
2375	7.9
2500	8.2
2625	8.6
2750	9.0
2875	9.4
3000	9.7

A diagram of a helical spring with two helical paths: a blue one on the left and a red one on the right. Below the spring, the text $\mathbf{x} = \mathbf{x}$ is displayed.

Odstranit

25403
25407
285100
285101

> 200

2

1

Ø 4,5

9. Předání

Konečnému spotřebiteli budou předány následující dokumenty:

- uživatelská příručka
- návod k obsluze
- prohlášení o shodě (podle EN-13241-1)
- informace pro konečného spotřebitele „Co je třeba učinit v případě funkčních poruch“.

9.1. První manipulace

První manipulaci provede montážní pracovník. Poté může být zaškolen uživatel. Další informace jsou uvedeny v uživatelské příručce.

10. Elektrický pohon vrat (možnost)

Pohon vrat je třeba nainstalovat podle údajů v příručce dodavatele.

POZNÁMKA:

Při výpadku proudu by mělo být možné odblokovat vrata pomocí nouzového odjištění s pohonem vrat.

Pouze v takovém případě lze vratové křídlo ovládat madlem.

Pouze v tomto případě lze vrata manipulovat ručně pomocí madla.

Pokud neexistuje alternativní vstup do garáže, doporučujeme vybavení externího otevíracího zámku (položka 60011).

Na elektricky ovládaná vrata nemontujte tahací lanko.

10.1 Nastavení pohonu vrat

Nastavení pohonu vrat se provede podle instrukcí v příručce pohonu vrat.

Ještě jednou upozorňujeme na to, že certifikace CE pro tyto díly kování je platná jen v případě, že pohon vrat odpovídá certifikaci typu. Pokud bude zvolen jiný pohon vrat než typ popsáný v příloze B, je třeba ještě jednou provést analýzu špičkových sil podle EN 12445/EN 12453

11. Demontáž

Demontáž vrat by měla být provedena v opačném pořadí než montáž podle popisu v montážní příručce.

11.1 Likvidace

Všechny součásti těchto garážových vrat jsou snadno demontovatelné.

V případě likvidace se prosím obraťte na vaše místní úřady.

12. Údržba

- !** V souladu s normami EU je třeba provádět pravidelnou údržbu a kontrolu systému garážových vrat, počínaje prvním použitím, a to na základě postupu uvedeného montážníkem.
Údržbu je třeba písemně zaznamenat.
Budou provedeny schváleným montérem/schválenou firmou.

Bezprostředně po montáži:

- | | |
|---|----------------|
| 1. Mazání kolejničových cest (doporučení: PTFE sprej) | provede montér |
| 2. Mazání ložisek, hřídelí a kladek (doporučení: PTFE sprej) | provede montér |
| 3. Mazání kolíků u středových pantů a bočních pantů (doporučení: PTFE sprej) | provede montér |
| 4. Mazání pryžových těsnění (doporučení: speciální pryžové mazání nebo mastkový pudr) | provede montér |

Po 3 měsících:

- | | |
|---|----------------|
| 1. Napnutí torzních pružin podle příslušného uvolnění | provede montér |
| 2. Vizuální kontrola | provede montér |

Jednou za 6 měsíců nebo po 750 pracovních cyklech

- | | |
|---|------------------|
| 1. Odstranění nečistot z vrat a z okolí | provede uživatel |
| 2. Mazání kolejničových cest (doporučení: PTFE sprej) | provede uživatel |
| 3. Mazání ložisek, hřídelí a kladek (doporučení: PTFE sprej) | provede uživatel |
| 4. Mazání kolíků u středových pantů a bočních pantů (doporučení: PTFE sprej) | provede uživatel |
| 5. Mazání pryžových těsnění (doporučení: speciální pryžové mazání nebo mastkový pudr) | provede uživatel |
| 6. Čištění panelů (doporučení: autošampon s vodou, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky) | provede uživatel |
| 7. Voskování panelů (doporučení: autovosk) | provede uživatel |
| 8. Vizuální kontrola tažných lanek na případné opotřebení (roztřepení) | provede uživatel |

Jednou za 12 měsíců nebo po 1500 pracovních cyklech

- | | |
|---|----------------|
| 1. Kontrola opotřebení a poškození lanek, spojení s lankovými bubny a spodních držáků lanka | provede montér |
| 2. Kontrola pojistek při prasknutí pružiny dle samostatné příručky | provede montér |
| 3. Kontrola vyvážení vrat | provede montér |
| 4. Kontrola opotřebení a poškození kladky (pokud je k dispozici) | provede montér |
| 5. Kontrola opotřebení a poškození koleček | provede montér |
| 6. Kontrola uzavíracích síly na spodní hraně vrat | provede montér |
| 7. Kontrola v upevnění horizontálního vedení ke stropu | provede montér |
| 8. Kontrola opotřebení a poškození těsnění pro ochranu proti povětrnostním vlivům | provede montér |
| 9. Kontrola opotřebení a poškození pryžových těsnění spodní hrany (spodní těsnění) | provede montér |
| 10. Kontrola opotřebení a poškození pryžových těsnění na horní straně panelu | provede montér |
| 11. Kontrola spojky hřídele (pokud je k dispozici) | provede montér |
| 12. Mazání torzních pružin | provede montér |

13. Co dělat v případě problémů

Odstraňování možných závad

Pokud jste pracovali pečlivě, konstrukce garážových vrat svírá pravé uhly a tolerance jsou dodrženy, je chod vrat velmi lehký a nehluký. Po montáži by vrata měla jít lehčí silou zvednout dvěma prsty. Jestliže to takto lehce nejde a je nutné vynaložit větší sílu, napněte více pružinu. Většinou stačí maximálně jedna otáčka. V takovém případě by docházelo k neúměrnému namáhání řetězového pojezdu táhla a motoru, což zkracuje životnost mechanismu. Ani opačný extrém není vhodný, kdy pružina je příliš napnutá a vrata jdou velmi lehce, vyskakují kousek nahoru nebo dokonce nesjedou až dolů. Pak je nutné pružinu o max. jednu otáčku povolit. Celý mechanismus je uzpůsoben na tah, nikoliv na tlačení motorem vrat k zemi.

Je těžké vrata zvednout nebo upevnit, když je poprvé zvedáme.

- Nedostatečně vinutí pružiny. Přidejte 1 otáčku na pružině.
- Pružina namontovaná opačně nebo opačně navinutá.
- Na vrata byla přidána větší váha.
- Zarážky jsou namontovány příliš pevně.
- Pružiny jsou spolu stlačeny příliš pevně.

Vrata se zvedají samy.

- Hodně vinutí na pružině. Uberte 1 otáčku na pružině.
- Neproběhla montáž veškerého technického vybavení.

Vrata se zvedají od země 3 až 5 cm a v této poloze se zastaví.

- Pružiny jsou spolu stlačeny příliš pevně.
- Lanko není přesně umístěno na bubnu.

Jedno lanko je uvolněné, když jsou vrata úplně otevřená nebo se vrata nadzvednou mimo požadovanou úroveň.

- Vrata a dráha nejsou namontovány ve stejné úrovni.
- Horizontální dráhy jsou nesprávně namontované.
- Nesprávná délka lanka.

Pružiny při otevírání vrat vydávají rušivé zvuky.

- Pružiny jsou spolu stlačeny příliš pevně.
- Mezi pružinovými zavíty je rez nebo nečistota.

Do poloviny se vrata otevírají normálně, pak až do úplného otevření velmi rychle.

- Na pružině je moc závitů, které jsou slabé pro váhu vrat. Vrata se otevírají velmi rychle od podlahy do poloviny, ale nezůstanou v otevřené poloze.
- Na pružině není dostatek závitů, které by byly dostatečně silné pro váhu vrat. VAROVÁNÍ: Obě lanka by mohla z bubnů spadnout a vrata, pokud jsou otevírána silou zcela nahoru, by mohla spadnout.

- Písek ve válečcích nebo v hlavním ložiskovém hřídeli.
- Vrata jsou mimo úroveň a držáky válečků dřou o dráhu.

- Nesprávný rozestup dráhy nebo dráha mimo úroveň.
- Pružiny mohou být namontovány opačně.

[illegible]



AMPEL s.r.o.

Hněvkovského 30/65

Brno 617 00

Tel: 724 349 601-2

www.a-garazovavrata.cz

Email: garazovavrata@ampel.cz

IČ: 026 06 356 DIČ: CZ02606356